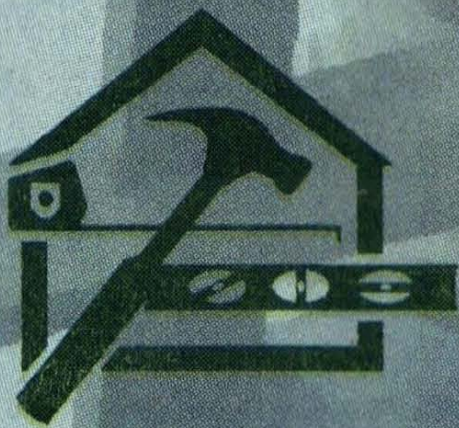


# Ka Wai Ola O OHA

"THE LIVING WATER OF OHA"

Volume 13 No. 9

Kepakemapa (September) 1996



OHA'S HOUSING DIVISION:  
BUILDING HOMES,  
STRENGTHENING COMMUNITIES

STORIES PAGES 1 AND 10



Loan fund recipient offers "made in Hawai'i" products to local market

Story page 6



Education package sheds light on the trial of Queen Lili'uokalani

Story page 4



Waimānalo school offers summer Hawaiian language immersion program

Story page 11



Volume 13, Number 9

Kepakemapa (September) 1996

# Ka Wai Ola O OHA

"THE LIVING WATER OF OHA"

## Vote counted, hearing scheduled on constitutionality

by Patrick Johnston

Native Hawaiian Votes will be counted but opponents will have their day in court.

That was the ruling by U.S. Judge David Ezra after an August 16 hearing on requests by five opponents of the vote to stop the tabulation of ballots and announcement of results.

(The plaintiffs are Lela Hubbard, OHA Trustee Billie Beamer, Clara Kakalia, Steve Kubota and Harold Rice.)

The five, who have filed suit against the governor and members of the Hawaiian Sovereignty Elections Council (HSEC),

step in the right direction. "I am positive about the ruling," Hawaiian Sovereignty Elections Council (HSEC) Attorney Hayden Aluli said. "Ezra weighed both parties' interests. ... Since Hawaiians had already sent in their ballots, the vote will not be adversely affected. I would have been concerned if he had ruled before August 15, the date all the ballots were to be returned."

Over 80,000 ballots have been sent to Hawaiians across the country. The number returned has not been released.

Ed Kemper, an attorney for the plaintiffs, was pleased that the judge kept the case

alive. "We're happy with the ruling. The judge believed we had a case and is giving us an opportunity to present it."

Aluli said the results of the August 30 hearing will be critical, both for the vote and for the future of Hawaiian entitlements. Harold Rice has also challenged both the constitutionality of the vote and the OHA elections. If Ezra rules that the HSEC vote is unconstitutional, Aluli believes a precedent could be set for the upcoming ruling on Rice's case against OHA. The legality of OHA and many Hawaiian entitlements could be brought into question.

Aluli is concerned that Hawaiians – who should be more sensitive to Hawaiian issues – have filed a lawsuit that could undo decades of work done to improve the conditions of Hawaiians and strengthen their claims of self-determination.

"This is a very ill-advised lawsuit. It could take down all entitlements ... and hurt what gains Hawaiians have made since the overthrow." Aluli adds that, "It is ironic, given what the federal government has done to Hawaiians in the past hundred years, that vote opponents would run to the same federal government for protection."

"This is a very ill-advised lawsuit. It could affect all entitlements and hurt what gains Hawaiians have made since the overthrow."

– HSEC attorney Hayden Aluli

contend the vote is unconstitutional and discriminates against non-Hawaiians. They had asked the federal court to issue a temporary restraining order on vote tabulation and disclosure of results until the judge had a chance to rule on the case.

Ezra said the counting can go ahead as scheduled but opponents will be allowed to make their arguments at an August 30 hearing. The judge issued a temporary restraining order preventing the release of vote results until he had ruled on the case after the hearing.

The announcement of the outcome of the vote had been scheduled for September 2, Queen Lili'uokalani's birthday. However, Ezra says it will likely take him a week to make a decision on the legality of the vote.

Ezra ordered that vote results be handled with strict control. He said anyone who takes part in ballot tabulation must be aware of the court decision, cannot disclose vote results, and must "follow this court's order under the penalty of contempt."

Both sides claimed victory after the ruling.

Vote supporters saw Ezra's decision as a

## Building a home for Hawaiians

For OHA's housing division, providing a place for Hawaiians to live means more than building homes: it means building communities.

"Our mission is to build or rebuild sustainable Hawaiian communities which integrate affordable housing with all types of economic, social and cultural opportunities," explains Steve Morse, OHA's housing division officer.

The division's activities are based upon a long-range housing and community development plan – *Pihana Kauhale Hou* – which focuses on helping to house Hawaiians and provide healthy communities for them to live and grow.

Its efforts include supporting self-help housing projects which involve groups of Hawaiian families building houses in the same area. It is also involved in the development of a Waimānalo kūpuna housing project which, when completed, will include 65 housing

units, a community/cultural center, and a commercial center. The division is also actively involved in the development of a community in Puna to help Hawaiian families displaced by lava inundation in Kalapana.

Other division activities include advocating for Hawaiians at the state, local and federal levels, and providing assistance for Hawaiians holding 999-year homestead leases. The division also works to meet Hawaiian emergency or short-term housing needs through its housing information and referral service.

Housing Officer Steve Morse is assisted by Patti Tancayo, housing specialist; Leona Kalima, housing counselor; and Joanie Martinez, division secretary.

### *Pihana Kauhale Hou*: Housing and Community Development Plan

OHA's housing division has been centering its activities around a housing plan which focuses on building or re-building specific areas which have been traditionally inhabited by Hawaiians or which have good development potential for new Hawaiian communities. The *Pihana Kauhale Hou*: Housing and Community Development Plan envisions overall housing as an integral part of development projects such as community and cultural centers, educational and training facilities, health centers, agriculture, and aquaculture.

#### • Waimānalo Kūpuna Housing Project

OHA is in the planning stages of a kūpuna housing development in Waimānalo. When completed, the project will include 65 units of low and moderate income rental housing for elderly native Hawaiians. Priority will be given to kūpuna on the Hawaiian home lands wait list and those currently residing on homestead property. In February 1995, the Hawaiian Homes Commission approved a 65-year general lease at \$1 per year to the seven-acre parcel on which the project will be situated.

The project plans also include the development of community and commercial centers. Morse believes the commercial centers



Building homes and communities: OHA's housing division programs are helping house Hawaiians and provide healthy communities for them to live and grow in.

Continued page 10





# OHA UPDATE

## 'Aha Kūpuna

The Office of Hawaiian Affairs will be holding its 9th annual 'Aha Kūpuna conference October 24-27, at the Pacific Beach Hotel in Waikiki.

The theme of the conference will be O Nā Kūpuna O Ka Mole – the kūpuna are the center of our cultural foundation.

This year, the focus will be on getting participants more directly involved in conference activities. Organizers have invited several cultural resources – individuals with expertise in a certain cultural area – who will help kūpuna better understand and develop their skills.

Seven hands-on activities are planned. These will involve pā'ani, musical instruments, coconut weaving, pōhaku, wood, and bone carving, and hula.

Conference organizer Kupuna Betty Jenkins says the choice of activities is "based on the fact that we are a culture of

stone, wood, fiber and bone."

Jenkins adds that she wants to use this and future conferences to reinforce the understanding that kūpuna are the transmitters of culture.

To participate in the conference or for more information call OHA at 594-1912 or Kupuna Jenkins at 637-9118.

## Operation 'Ohana

Operation 'Ohana, OHA's Hawaiian ancestry registry, will be at the Hilo

County Fair to enroll Hawaiians in its registry. The registry will be used to locate and count Hawaiians worldwide, serve as a means of recording Hawaiian genealogies and to verify Hawaiian ancestry.

To sign up for your Operation 'Ohana card bring a xerox copy of your birth certificate to the Operation 'Ohana table at the Hilo County Fair Wednesday through Sunday, September 11 - 15, at the Afook Chinen Civic Center. An Operation 'Ohana sign-up table will be enrolling beneficiaries from 5 to 11 p.m. on Wednesday, Thursday and Friday. On Saturday a table

will be taking sign-ups from 10 a.m. to midnight, and on Sunday from 10 a.m. to 6 p.m.

On O'ahu, Operation 'Ohana will be at the Queen Emma Summer Palace on Sunday, Sept. 21, from 9 a.m. to 4 p.m.

When you sign-up with the registry you'll receive an Operation 'Ohana card right there on the spot along with a booklet that lists the different places you'll be able to receive discounts with your card.

For more information on Operation 'Ohana call (808) 594-1960.



## OHA BOARD OF TRUSTEES

Clayton Hee

Chairman & Trustee, O'ahu

Abraham Aiona

Vice-Chair & Trustee, Maui

Moanike'ala Akaka

Trustee, Hawai'i

Rowena Akana

Trustee-At-Large

Billie Beamer

Trustee-At-Large

A. Frenchy DeSoto

Trustee-At-Large

Kina'u Boyd Kamali'i

Trustee-At-Large

Moses K. Keale, Sr.

Trustee, Kaua'i & Ni'ihau

Samuel L. Kealoha, Jr.

Trustee, Moloka'i & Lāna'i

Linda Colburn

Administrator

Sesnita A. Moepono

Deputy Administrator

Martha Ross

Deputy Administrator

Published by the Office of Hawaiian Affairs Public Information Office

Deborah Lee Ward

Acting Public Information Officer

Patrick Johnston

Acting Publications Specialist

Kelli Meskin

Publications Editor

Ka Wai Ola O OHA

"The Living Water of OHA"

Published monthly by the Office of Hawaiian Affairs, 711 Kapi'olani Boulevard, 5th floor, Honolulu, Hawai'i 96813. Telephone 594-1888 or 1-800-468-4644 ext. 41888. Fax 594-1865. E-mail to oha@aloha.net. World Wide Web address is <http://planet-hawaii.com/oha>. Circulation is 67,000 copies, 61,000 of which are mail distribution and 7,000 are distributed through island offices, state and county offices, private and community agencies and target groups and individuals. Ka Wai Ola O OHA is printed by RFD Publications Inc. Hawaiian fonts provided by Coconut Info. Advertising in Ka Wai Ola O OHA does not constitute an endorsement of products or individuals by the Office of Hawaiian Affairs.

© 1996 Office of Hawaiian Affairs.  
All rights reserved.



Will Beaver

## Directory of Hawaiian Businesses update

The Office of Hawaiian Affairs is updating the Directory of Native Hawaiian-owned Businesses. The directory is a comprehensive listing of Hawai'i-based businesses that are owned by Hawaiians. If you are Hawaiian, own a business, and would like your operation to appear in the directory, call OHA at 594-1752 or toll-free at 1-800-468-4644 ext. 41888. There is no charge. Advertisement space is also available.

# NOTICE TO READERS

## News releases and letters deadlines

Ka Wai Ola O OHA will accept for consideration contributed news releases and letters to the editor on topics of relevance and interest to OHA and native Hawaiians, as well as calendar event and reunion notices. Ka Wai Ola O OHA reserves the right to edit all material for length and content, or not to publish as available space or other considerations may require. Ka Wai Ola O OHA policy is not to accept unsolicited manuscripts. Deadlines are strictly observed.

## Deadlines for Ka Wai Ola O OHA

Next issue: October 1, 1996

Articles deadline: September 8, 1996

Advertising space reservation deadline for October 1996: SEPTEMBER 1, 1996.

Deadline for November 1996 issue is: October 1, 1996.

For advertising rates and information call OHA at 594-1983.

## KA WAI OLA O OHA ADDRESS CHANGE FORM

Dear readers: Please use this form to keep Ka Wai Ola O OHA coming to your new address when you move. The post office does NOT forward copies, nor return to us copies that are undeliverable. They will keep going to your old address! Please help us ensure delivery to the correct address and prevent waste. If you wish to discontinue delivery, please also notify us so others may receive the paper. Mahalo!

Name: \_\_\_\_\_

Old Address: \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_

New Address: \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_

Phone no. \_\_\_\_\_

Are you an OHA registered voter? Yes ☐ No ☐ SS# \_\_\_\_\_

Ka Wai Ola O OHA is published by Office of Hawaiian Affairs to help inform its Hawaiian beneficiaries and other interested parties about Hawaiian issues and activities, and OHA programs and efforts. A copy of the newspaper is mailed each month to the oldest registered OHA voter at each address, to be shared by the household. To keep receiving Ka Wai Ola O OHA, please remember to vote in each election. Our mailing list is based on the OHA voter lists and when the City and County clerks purge the list of non-voters, our list is also affected. Mahalo!



# OUR READERS WRITE



## Mākua campers a disgrace

Is it a matter of homelessness, laziness, or sovereignty? Some who were arrested at Mākua beach, although given ample time to leave, are disgracing the rest of us Hawaiians. They are not assisting in our plight as Hawaiians. They proclaim that they are sovereign and yet "recognize" the government when it comes to welfare benefits. Let's face it,

they want it both ways. While real Hawaiian people are working and attending college to make a substantial life for themselves, other so-called Hawaiians are living off of us through welfare. In the days of old Hawai'i they would have been outcast or put to death for such dishonor.

Those arrested seem to have used Mākua as a "place of refuge." How long does it take to heal? Get on with your lives, quit

giving others a bad name. Others of us have adjusted to the situation. Though we may not like it, we are doing the best with what we have. Those at Mākua and others must understand that the way to save us and our culture is to adjust and learn Western ways. After we have learned Western ways, then we can use those methods to get what we want. You have to play by the rules of the game. After all, some, not all, of the missionaries learned from us and then used this knowledge against us. Think! History teaches us many lessons, maybe this is another.

Makana Beaver  
Honolulu

## Mahalo for reunions

Thank you for including a place in your paper for reunions! Sometimes the family gets so big that it is easy to lose touch. I am on two reunion committees and find it hard to spread the word. The first day your paper came out, my phone was ringing and it

was exciting to meet family and figure out the tangled web of genealogy connections. Mahalo to the person who came up with this idea. Lives have been changed because of it.

Kehau Gasper  
Kailua, Hawai'i

## Hawaiians stand firm!

100 years ago, Hawaiian language was banned. Today, Hawaiian is taught in the public and private schools in Hawai'i. It seems like a miracle, but no, 'a'ole, armed with a dream, desire, hard work and community effort Hawaiians made it happen.

Thirty years ago, it was impossible to imagine the United States giving Kaho'olawe back to Hawaiians. Thirty years ago, it was impossible to imagine 15,000 Hawaiians marching to 'Iolani Palace to assert self-determination. And, thirty years ago, it was impossible to imagine Hawaiians taking an initiative to create the self-governing entity, Ka Lāhui Hawai'i (KLH). It took many

Hawaiians to accomplish this task, and KLH is still in operation today.

Like the rainbow we are not all alike. Some think OHA is OK, some say Ka Lāhui is the way, some want to return to the days of Līloa, and some are kānalua (undecided). Some have other ideas. Some are conservative, some are liberal, and some a little of each. However, it is clear many Hawaiians like to be with other Hawaiians. We enjoy sharing with one another, be it food, music, jokes, or just being in the company of others who understand our body language, and loving "like it is" without complaints.

Today is not a clear day, the Native Hawaiian Vote has divided us in a very destructive way. I wonder if we behaved like this before the overthrow, fighting among ourselves while bystanders, like the kōlea bird, wait in the wings to take it all away.

Sharon Lum Ho  
Berkeley, California

## POLICY ON LETTERS

Letters to the editor are gladly accepted for publication on a space-available basis. Letters shall be:

- specifically addressed to *Ka Wai Ola O OHA*;
- legibly signed by the author; and
- accompanied by an address and/or telephone number for verification purposes.

OHA reserves the right to edit all letters for length, defamatory and libelous material, and other objectionable content, and reserves the right to print. If you do not want to see your letter cut, be sure it does not exceed 200 words and that it is typewritten and double-spaced. Send letters to *Ka Wai Ola O OHA*, 711 Kapi'olani Blvd., Suite 500, Honolulu, Hawai'i 96813.

## FOR YOUR INFORMATION

Here is a list of OHA phone, fax and internet numbers and addresses you can use if you need information or have any questions.

General information on OHA programs and policies	594-1888
OHA Newsline (committee and BOT meetings schedule)	594-1979
Operation 'Ohana (Hawaiian ancestry registry)	594-1960
Administration Fax	594-1865
Board of Trustees fax	594-1864
OHA's Toll-free number	1-800-468-4644 ext. 41888
E-mail address	oha@aloha.net
World Wide Web address	<a href="http://planet-hawaii.com/oha">http://planet-hawaii.com/oha</a>

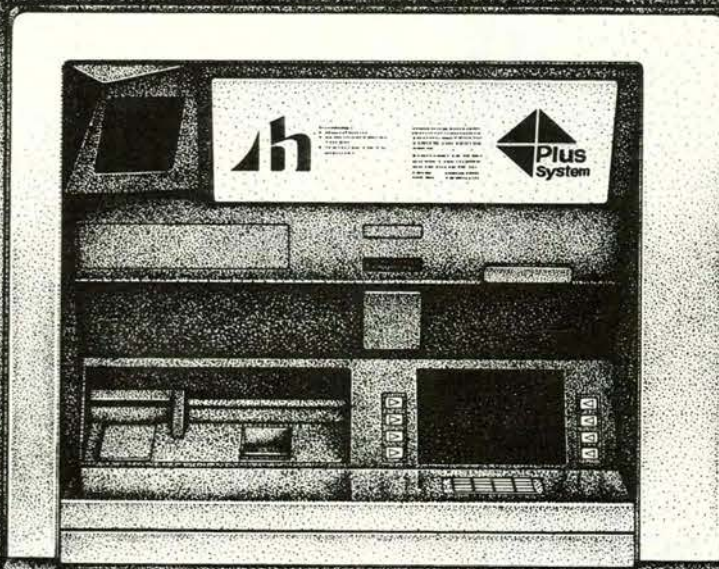
## OTHER NUMBERS

Hawaiian Sovereignty Elections Council	587-2834
--	----------

## HAWAIIAN INFORMATION ON THE INTERNET

Hawaiian Sovereignty Elections Council	<a href="http://www.pixi.com/~nhac">http://www.pixi.com/~nhac</a>
Perspectives on Hawaiian Sovereignty	<a href="http://www.ohana.com/sovereignty/">http://www.ohana.com/sovereignty/</a>
Native Hawaiian Advisory Council	<a href="http://www.pixi.com/~nhac">http://www.pixi.com/~nhac</a>
Independent Nation of Hawai'i	<a href="http://www.aloha.net/nation">http://www.aloha.net/nation</a>
Hawai'i Homepage	<a href="http://www.hawaii.net">http://www.hawaii.net</a>
Hawaiian Language Center	<a href="http://www.olelo.hawaii.edu">http://www.olelo.hawaii.edu</a>
Fourth World Documentation Project Homepage	<a href="http://www.halcyon.com/FWDP/fwdp.html">http://www.halcyon.com/FWDP/fwdp.html</a>
Kaho'olawe Homepage	<a href="http://www.maui.com/~ohana/">http://www.maui.com/~ohana/</a>

## Bankoh Bank Machine



## Start your banking here.

Whenever you need cash, visit one of our Bankoh BankMachines. They're open 24 hours a day, seven days a week. They accept just about any bank or credit card you carry. And with over 300 Bankoh BankMachines, they'll see you through your banking needs, start to finish.

MEMBER FDIC

**h**  
Bank of Hawaii  
HAWAII'S BANK



# Education package chronicles queen's trial

The Judiciary History Center has announced the completion of *Trial of A Queen: 1895 Military Tribunal*, a curriculum package designed for middle and secondary school students, focusing on the Republic of Hawai'i's legal proceedings against Queen Lili'uokalani.

Lili'uokalani was accused of treason for the unsuccessful attempt by her supporters, in 1895, to overthrow the Republic of Hawai'i and reinstate her as queen. The charges were later changed to misprision of treason, for concealing knowledge of an act of treason.



Queen Lili'uokalani

The curriculum package, consisting of a lesson booklet with handouts, historical documents and background information of historical figures, helps students discover the events that took place. The curriculum concludes with a viewing of the video, *Trial of a Queen*, filmed during the public performances of the trial, and student's critiques of the entire legal proceedings.

Through this exercise students learn and understand part

of Hawai'i's history and the workings of a judicial process. The queen's trial, in particular, raises issues of misuse of

"It's important because it shows that Hawaiians didn't automatically welcome U.S. citizenship. They still had a yearning for sovereignty."

— Lani Ma'a Lapilio

power, and resulted in the queen renouncing her claim to the throne.

"It's important because it shows that Hawaiians didn't automatically welcome U.S. citizenship. They still had a yearning for sovereignty," says Lani Ma'a Lapilio, the execu-

tive director of the Judiciary History Center.

The public program on the *Trial of a Queen*, including statewide performances and culminating in the production of a curriculum guide, was made possible through grants from the Office of Hawaiian Affairs and the Hawai'i Committee for the Humanities, a public program of the National Endowment for the Humanities.

The *Trial* curriculum is scheduled for distribution to Hawai'i's public and private schools in

early September. For more information contact Matt Mattice (539-4994) at the Judiciary History Center.



(Ctr.) Capt. William A. Kinney, the prosecutor against the queen.

Courtesy of E. Van Dyke.

## September is "Women's Health Month"

September is "Women's Health Month" according to the Hawai'i State Commission on the Status of Women (HSCSW). This year's theme, "The Health of Womanhood," will spotlight:

- Cancer awareness (breast, cervical and ovarian)
- Emotional health (stress, depression and mental health)
- Violence against women (domestic violence and sexual abuse)
- Health aging (menopause and osteoporosis)
- Healthy lifestyles (nutrition and fitness)

- Reproductive health (family planning and teen pregnancy prevention)
- STD prevention (HIV and others)
- Substance abuse (alcohol, drugs and tobacco)

A statewide series of events organized to increase the awareness and understanding of important women's health issues will begin with a Women's Health Fair at the Honolulu Zoo on Saturday, Sept. 7. The fair will run from 10 a.m. to 2 p.m. All Kaiser and HMSA members will receive a 50 percent discount on their zoo admission price during fair hours when they present their subscriber ID cards.

A feature exhibition of Hawaiian herbal plants will be displayed at the zoo fair.

A calendar list of all the "Women's Health Month" events will be available at local pharmacies and health clinics across the state. Everyone is encouraged to pick up a calendar so they can participate in their community.

For more information call the Hawai'i State Commission on the Status of Women at (808) 586-5757.

**OVERCROWDING** in the Hale? Need more *Privacy*? An alternative solution to status quos - reinforced fiberglass dome cabins being sold throughout Hawaii! The *Omni-Sphere*...

\* Semi-Permanent Shelters - 30 yr warranty

\* Floor Area - 314 sq. ft., Height - 12 ft.

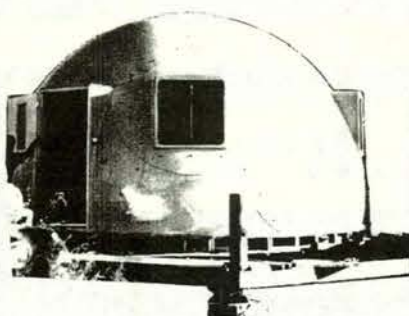
\* Wind, Rain, Fire, Termite, Lava - PROOF

\* Portable hard-sided structure, construct in one (1) DAY, plenty options & lots of uses. Actual model in Nanakuli.....

\* Prices starting @ \$6,000 - financing can be arranged. Rent-to-own? (Investors' market @ 12%)

Dealer Inquiries Welcomed

On Oahu call (808) 521-5012, Outer-Islands 1 (800) 521-2222  
PAC/Max Marketing Corporation a subsidiary of Ke Awawa O Na Pilikua, Inc.



PLEASE VOTE FOR  
**RON MATA**  
BOARD OF EDUCATION, LEEWARD DISTRICT

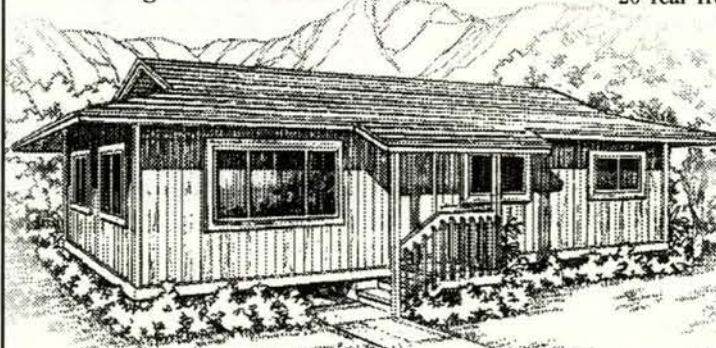


YOUR CHOICE FOR:  
• HAWAIIAN STUDIES AND PROGRAMS  
• BETTER EDUCATION FOR HAWAII'S CHILDREN  
• SAFETY IN OUR SCHOOLS  
• SCHOOL-TO-WORK PROGRAMS

PARENT, SOCCER AND VOLLEYBALL COACH, TEACHER AND COMMUNITY ACTIVIST  
**MAHALO!**

FRIENDS FOR RON MATA, P.O. BOX 1411, PEARL CITY, HI 96782

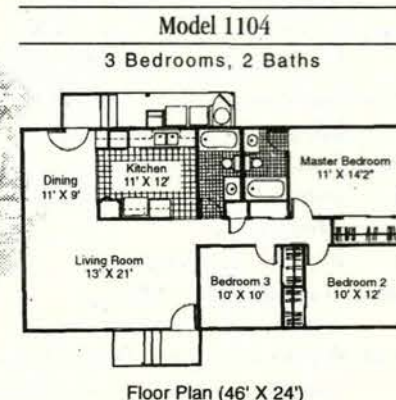
**Honsador Lumber**  
Building Solutions For Hawaii



Bring in this ad for a \$500.00 credit per customer. **\$28,650** Oahu Price

**HONSADOR HAWAIIAN HOME PACKAGE**

Includes: Roofing Materials • Doors • Windows • Cabinets • Counter Tops • Plumbing Fixtures • Lighting Fixtures • 20-Year Treatment Warranty



OAHU	KONA	HILO	MAUI	KAUAI
Ph: (808) 682-2011	Ph: (808) 329-0738	Ph: (808) 961-6000	Ph: (808) 877-5045	Ph: (808) 246-2412
Fax: (808) 682-5252	Fax: (808) 326-2764	Fax: (808) 961-5892	Fax: (808) 877-6571	Fax: (808) 246-2413



## No ka 'ōlelo Makuahine, ka 'ōlelo Hawai'i

E ka mea heluhelu, ko'u hoa o ku'u lāhui Hawai'i, ka pili koko o ku'u koko, e ka lehulehu, e ka maka'āinana, nā mākuā, nā kini me nā po'e a pau 'ē a'e o Hawai'i nei mai Hawai'i o Keawe a i ka mole o Lehua, aloha mai kākou.

'O ka 'ōlelo Hawai'i ka'u 'ōlelo mua mai ko'u wā pēpē a i kēia manawa. Ua a'o mai ko'u mau mākuā ia'u me ka mana'o kūpono, ka mana'o pa'a, ka mana'o lanakila a me ka mana'o 'oia'i'o, i hiki ia'u ke ho'okō i ka mea a'u e makemake ai.

I ka wā ma mua i hele ai ko'u mākuahine, 'o Alohilani Housman, i ke kula nui 'o BYU Hawai'i a na ko'u mākuakāne, 'o Enoke Kaina, i a'o i ko'u makuahine i ka 'ōlelo Hawai'i o kēia pae 'āina o Hawai'i nei. Mai kēlā wā mai, na ko'u mau mākuā i 'ōlelo Hawai'i mai ia'u.

Ua hele au ma nā papa me nā kula 'ōlelo Hawai'i wale nō. Mai ka Pūnana Leo a i ke kula 'o Nāwahīokalani'ōpu'u, ke kula aloha o nā lehua o Hawai'i nei. No laila, inā ua kāpae 'ia ka 'ōlelo Hawai'i, 'a'ole au maopopo ma hea au i kēia manawa.

E like me ka 'ōlelo a nā kūpuna, "I ka 'ōlelo nō ke ola, i ka 'ōlelo nō ka make." Ke ola nei au ma o ka 'ōlelo Hawai'i. Na'u e ho'ōla mau i ka 'ōlelo Hawai'i, no ka mea, inā 'a'ole po'e e mālama i ka 'ōlelo Hawai'i, ua nalowale ka 'ike, ka mana me ke aloha o ka po'e Hawai'i.

No laila, na kākou e koho i ke ala e holo ai. E hāhai kākou i ke ala o ko kākou mau kūpuna aloha i hiki iā kākou ke maopopo i ke ola, ka 'ike me nā kapu o kēia 'āina. Inā mālama kākou i ka 'ōlelo Hawai'i e pa'a ana ke oli, pa'a ka 'ike a nā kūpuna, a e pa'a ana ka 'ōlelo makuahine. Mai kēia 'ike kākou e pa'a ai nā oli me ka 'ike a nā kūpuna.

Makemake au e ho'omau i ke a'o 'ana i ka 'ōlelo no ka pono o ka lāhui i hiki paha ia'u ke lilo i kumu a'o i nā kamali'i o nā kula ha'aha'a o Hawai'i nei i ka 'ōlelo makuahine.

"E na'i wale nō 'oukou i ku'u pono 'a'ole pau." 'O ia kā Kamehameha 'ōlelo hope i kona po'e aloha, ka Hawai'i. Ua hā'awi mai 'o ia iā mākou i ka 'ike, ka 'āina a me ka 'ōlelo a ka Hawai'i. Ua lawe 'ia ka 'āina me nā kapu o ka Hawai'i a o ka mea i loa'a wale iā kākou 'o ia nō ka 'ōlelo o ka lāhui. No laila, "E ola mau ka 'ōlelo me ka lāhui Hawai'i." 'Ano'ai, 'ano'ai aloha kākou.

Mahalo!

Maiā Kau'i Kaina

Ke Kula Nāwahīokalani'ōpu'u

'o ke keiki lanakila mua loa i ka papa 8 o "He Ho'okūkū Kākau Mo'olelo"

## Lunch-time Hawaiian language at 'Iolani Palace

The Friends of 'Iolani Palace are offering a Hawaiian language class — "Brown Bagging to Conversational Hawaiian: A language Awareness and Conversational Class for the Busy Person" — for people on the go.

Students who enroll in this Hawaiian language course can expect a heightened awareness of Hawaiian language and will be instructed in pronunciation as well as basic conversational skills. The course targets working adults who might not have the time demanded by other language programs.

Everyone is welcome.

No homework or tests offer the prospective Hawaiian speaker a noncompetitive atmosphere for a positive learning experience.

Classes meet in the old Archives, on the Waikiki side of the 'Iolani Palace grounds, on Wednesdays for beginning students (with the exception of holidays).

Two class sessions will be offered each day, one at 11 a.m. and the other at noon. Fees are only \$5 each session and students register and pay for the month's sessions at the beginning of each month, with adjustments made for holidays. No textbooks are required, just make sure to bring a pencil and paper.

The first day of class for the beginning section is Wednesday, September 18.

Registration for these classes will begin immediately. For more information call Cindy at 522-0822.

# Hana Pale Hulu Hipa

na Elama Kanahele  
(Second of two parts)



Inā e maika'i ke kanaka nāna e ke'ehi i ka hulu, hiki i kēia 'eke hulu hipa ke hele a hiki i ka ho'okahi kaukani paona. Akā, inā 'a'ole maika'i ka mea nāna e ke'ehi me ka ho'onohonoho like 'ana i ka 'ope hulu, 'a'ole e loa'a ana kēia mau paona he nui. Akā, inā ua piha ka ho'okahi kaukani paona, kapa 'ia kēia 'eke hulu hipa he 'eke pena. I ka manawa a kēia kanaka e puka mai ai i waho mai loko mai o kēlā 'eke huluhulu, ua pulu loa 'o ia i ka hou. Akā, 'a'ole pilikia, hiki ke hele i ka 'au'au kai ma hope pono o ka hana, i 'ōlelo ai 'o Pāpā.

Nīnau aku wau iā Pāpā, "Pehea ana 'oukou e hāpai ai i kēlā 'eke pena i luna o ke ka'a no ka lawe 'ana i ke awa a ho'okau ma luna o ka moku?" Ha'i mai 'o Pāpā, "Pono nā kānaka hana e hō'oloka'a i kēlā 'eke pena i luna o kekahi 'āpana papa mānoanoa i ho'omoe 'ia mai lalo mai o ka lepo a kau ma luna o ke kalaka. A laila, aia hiki i ke awa, e hō'oloka'a hou aku mai luna mai o ke kalaka a i lalo i loko o ka moku."

He lā hoihoi loa kēia ia'u i ka 'ike maka 'ana i ka nui a me ke kaumaha o ka hana

'ako hipa a me ka hana pale hulu hipa. He hana punahele ka hana pale hulu hipa i nā wāhine Ni'ihau mai

ma kahi o ka makahiki 1800 a hiki i ka makahiki 1980. Inā e ha'i 'ia 'oe e hele i ka hana pale hulu, hō! He mea nui loa kēlā iā 'oe a me kou 'ohana, no ka mea, he kōkua nui kēlā i ka 'ohana ma ke kālā no ke kū'ai lole, mea'ai, a pēlā wale aku. I ia manawa, he hapalua wale nō ka uku o ka lā holo'oko'a. 'A'ole e uku 'ia ma ka hola, he ho'okahi wale nō uku mai ka puka 'ana o ka lā a hiki i ka napo'o 'ana o ka lā. A i ka manawa e uku 'ia mai ai 'olua me kōu kōne a ho'ohui 'ia a'e kō 'olua kālā, nui ka mea loa'a.

Minamina, 'a'ole ho'ohana hou 'ia ka hana pale hulu ma Ni'ihau i kēia manawa, no ka mea, 'a'ole lilo hou ka hulu hipa. Akā, 'o ke kaumaha nui, 'a'ole e 'ike kō mākou mau keiki i kēia hana punahele a kō mākou mau mākuā i hana ai. 'O ka mea hiki wale nō, 'o ia ho'i, ke ka'ana like 'ana i nā mo'olelo e like me kēia, a i 'ole ka nīele 'ana aku i nā mākuā a me nā kūpuna o kākou e pili i nā hana punahele a lākou i hana ai i kō lākou mau lā 'ōpiopio.

'Ike aku, 'ike mai, kōkua aku, kōkua mai, pēlā ihola ka nohona 'ohana 'ana. Me ka mahalo a nui loa. Ke Akua pū me kākou a pau.

He lā hoihoi loa kēia ia'u  
i ka 'ike maka 'ana i ka  
nui a me ke kaumaha o  
ka hana 'ako hipa a me  
ka hana pale hulu hipa



## Good Schools Make Good Neighbors

The first day of school is a momentous occasion in every child's life. This fall, the first day of school will be a memorable one for all of Hawai'i.

By September 1996, Kamehameha Schools Bishop Estate's first neighbor island elementary schools on Maui and Hawai'i will open their doors to 160 new students.

Over its 109-year history, more than 18,000 young men and women have graduated from Kamehameha Schools. They are Hawai'i's community leaders, parents, professionals, tradespeople and kūpuna. Kamehameha Schools alumni are your neighbors, co-workers and friends.

As KSBE expands its reach with new schools and preschools throughout the state, we'd like to thank the communities we serve for their support and kōkua.

From Maui to Moloka'i, Anahola to Hilo we are committed to being good neighbors as we strive to provide quality full-time educational programs to as many Hawaiian children as our resources permit.



KAMEHAMEHA SCHOOLS  
BERNICE PAUHI BISHOP ESTATE





# MAHALO

to the Hawaiian community  
for its support.

Whether the Hawaiian people  
vote 'Ae or 'A'ole, the gain is  
in the fact that we have  
determined our sovereign future  
for ourselves.

Results  
of the Native Hawaiian Vote  
will be announced  
in early September.

Mailing: P.O. Box 3290, Honolulu, Hawaii 96801-3290  
In Person: 510 S. Beretania, Second Floor, Honolulu

(808) 587-2834  
(808) 586-0169 FAX  
1-800-958-6837

E-Mail: [tlani@aloha.net](mailto:tlani@aloha.net)  
World Wide Web:  
<http://planet-hawaii.com/hsec>

*Hawaiian*  
**SOVEREIGNTY**  
ELECTIONS COUNCIL



# Retailer offers "made in Hawai'i" to O'ahu residents

by Patrick Johnston

While retail shops in Hawai'i make sure that tourists can take home a bit of Hawai'i, they rarely afford the same luxury to the local community.

Kauila Maxwell, a Hawaiian goods specialty shop in Windward Mall is helping to change this.

Susan Kopper opened Kauila Maxwell a year ago, fulfilling a goal to own a shop that sold only products made in Hawai'i.

Her own market research also showed that there was strong – but generally unsatisfied – local demand for high quality, reasonably priced Hawaiian-made crafts.

"The local market was not being served," she points out. "That's where I found the niche."

While galleries sold high-end goods and low-cost department stores sold cheaper items, there were few vendors selling quality but affordable items to residents.

Kauila Maxwell, which is named after

Kopper's two sons, sells a variety of locally produced crafts, from sculpture and paintings to furniture and clothing. It also has the largest collection of Ni'ihau shell lei on O'ahu.

Kopper started the store after working as a freelance marketing consultant. Before that, she

taught marketing and management for several years at the University of Hawai'i at Hilo.

With a strong business background – which included growing up in a retail environment – she came well prepared for the retail world. She also made sure she did her homework before opening shop. "I did a lot of observations and studied the demographics of the area," she says.

The work has paid off she believes. "We're doing very well. The local community really appreciates the store. We've had a lot of good comments."

Store items are especially popular as gifts local residents send to friends and family on the Mainland.

Part of the store's success is due to the attention Kopper pays to quality. Suppliers have to be local but they also have to have a strong

product and be reliable. "I'm very particular about quality and authenticity," Kopper says.

Kauila Maxwell employs nine part-time staff but Kopper does all the buying and bookkeeping herself. Her husband helps out with some of the maintenance work that needs to be done around the store. "It's definitely a family operation," she says.

Kopper stresses that the research she did before opening up her shop was invaluable – and it cost her very little. She made sure she knew what her product was, studied the competition, investigated Windward O'ahu demographics, and picked the brains of all the people she could about operating a retail business in the area. To better understand her market, she would sit down at the mall and watch the flow of people.

"With all the information that's available for free you shouldn't have to pay a cent for research," she says.

Kauila Maxwell can be reached in



Kauila Maxwell owner Susan Kopper inside her Kāne'ohe store.

Kāne'ohe at 235-8383. For information about the Native Hawaiian Revolving Loan Fund call 594-1888.

**KAUILA MAXWELL CO.**  
A Hawaiian Collection



*Please Vote and Re-Elect*  
**OHA TRUSTEE-AT-LARGE**

**KINA'U BOYD  
KAMALI'I**

*Fighting for the rights of all Hawaiians!*

Paid for by People for Kina'u Boyd Kamali'i  
500 University Avenue, #326 Honolulu, Hawai'i 96826

## A PROVEN RECORD

**As Chair of the OHA Committee on Land and Sovereignty, Kina'u has a proven record of advocacy and accomplishment:**

### LAND RIGHTS

- ✓ Successfully sued state to stop the sale of ceded lands.
- ✓ Funded legal costs for DHHL beneficiaries appearing before the Individual Claims Panel.
- ✓ Expanded Kuleana and Land Title projects to protect traditional Hawaiian family lands.

### WATER RIGHTS

- ✓ Intervention in Wai'ahole case to assure water to Windward O'ahu lands and taro farmers.
- ✓ Grant to Honokohau farmers to create community water plan on Maui.
- ✓ Joint project with USGS to map and assess streams statewide.

### CULTURAL RIGHTS

- ✓ Filed brief in landmark PASH decision upholding traditional access.
- ✓ Repatriation of ancestral bones from mainland museums.
- ✓ Streamlining of native fishpond restoration permit process.

**Please call Kina'u at home (941-4946) or at the office (594-1871) if you have any questions or want more information about Native Hawaiian rights.**



# OHA publishes *Kū Mai Ka Po'e Hula: Directory of Hula Resources*

A project of OHA's culture office, *Kū Mai Ka Po'e Hula: Directory of Hula Resources* will soon be available for reference at all state public libraries as well as Hawaiian organizations.

"The need for this kind of publication has increased over the years with the growing interest and participation in the hula and other related cultural areas," said Manu Boyd, OHA's culture specialist and coordinator of Kū Mai Ka Po'e Hula. "This directory is a first step in providing comprehensive information on hula resources available in the islands including teachers, instrument makers, competitions and exhibitions."

Last year, OHA sponsored and helped organize

*Laukanaka Ka Hula*, a conference on hula traditions in Honolulu, and continued with neighbor island hula panel forums in February of this year. Information presented in the directory was gathered from these programs as well as from a hālau survey disseminated in March. The project has evolved into a "who's who" in the hula world with such notables as Kamāwae, 'Īlālā'ole, Mary Kawena Pūku'i, Edith Kanaka'ole, Maiki Aiu Lake and others acknowledged by dozens of contemporaries who continue their teachings.

For more information about the hula directory contact OHA at 594-1952.



KŪ MAI KA PO'E HULA  
directory of hula resources

## Searching for family roots

The best place to start recording your family genealogy is with yourself and your immediate family. Record names, birthdates, events, marriages, divorces and the passing away of loved ones. Access family information through your parents, aunts, uncles, cousins and grandparents. When you've gathered that information you may want to go back further and research records of ancestors you've never seen and know little about. Here is a short list of references to help you locate records holding information and photographs of your family.

The state agencies listed have received cutbacks due to downsizing so information may take longer to obtain than usually expected. State agencies should be contacted before 2 p.m.

### Department of Health: Office of Health Status Monitoring

1250 Punchbowl St.  
(808) 586-4605 / (808) 586-4600

Birth records, marriage documents, death records, delayed birth records fetal deaths, divorce records and Kalaupapa births.

### Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints

1560 S. Beretania St.  
(808) 955-8901

Microfilm of baptismal, burial, divorce, real property, probate, immigration, journals, marriage, photographs, voter registration records containing variety of genealogical information and much more.

Call for location of a Family History Center near your neighborhood.

### Hawai'i State Archives

'Iolani Palace Grounds  
(808) 586-0329

Naturalization records, change of name records, tax records, oaths of loyalty, Hawaiian children of Chinese heritage; special certificates, marriage documents, Hawaiian genealogies, Kalaupapa patient registers, photographs and more.

### Bureau of Conveyances

1151 Punchbowl Street  
(808) 587-0148

Registration and records of land titles, maps and related documents from Kuleana (1845) to present.

For more information on researching your genealogy look in OHA's *Hawaiian Genealogy Program Directory of Secondary Sources* located in all state libraries.



**"PROMISE US ONE THING. DON'T DECIDE ABOUT THE MAYOR'S RACE UNTIL YOU WATCH OUR DAD'S AND MY HUSBAND'S FILM, FASI: MAN WITH A VISION."**

**LEADERSHIP WITH** 

**HE'S STILL THE BEST MAYOR FOR THE JOB**

### Watch Oceanic Channel 31

Sept 1 (8:30pm & 11:00pm)

Sept 2 (8:00pm)

Sept 3 (9:00pm)

Sept 4 (9:00pm)

Sept 5 (9:00pm & 11:00pm)

Sept 6 (8:00pm)

Sept 7 (9:00pm)

Sept 8 (8:30pm & 11:00pm)

Sept 9 (8:00pm)

Sept 10 (9:00pm)

Sept 11 (9:00pm)

Sept 12 (9:00pm & 11:00pm)

Sept 13 (8:00pm)

Sept 14 (9:00pm)

Sept 15 (8:30pm & 11:00pm)

Sept 16 (8:00pm & 9:00pm)

Sept 17 (8:00pm & 9:00pm)

Sept 18 (9:00pm)

Sept 19 (8:00pm & 9:00pm)

### Listen To Mayor Fasi on K108AM

Monday thru Friday 6am - 8am & 4pm - 6pm

PLEASE VOTE FOR MAYOR FRANK F. FASI

SEPT 21st SAT-PRIMARY ELECTION DAY.

"THE BEST MAYOR HONOLULU EVER HAD."

Paid for by Friends for Fasi, 100 N Beretania, #203, Honolulu, HI 96817, Campaign Chairman, Iwao Yokooji. Mayor Fasi's Home Page, <http://www.aloha.com/~fasi/>



## HAUNANI APOLIONA OHA '96

### "In the Spirit of Nā Lei Lōkahi"

Haunani Apoliona  
Trustee at Large, OHA '96

Who are we? Where do we stand on important issues and what do we represent? These are valid basic questions to ask.

We are four independent individuals with diverse backgrounds, personalities and talents, but we share a common vision and goal for OHA and ultimately for our Hawaiian communities from Kekaha, Kaua'i, to Kekaha, Hawai'i. That vision, our candidacies to OHA, our goal as trustees when elected, and our personal commitment to serve the Hawaiian people are captured by a single mana'o – In the Spirit of Nā Lei Lōkahi – given in the Hawaiian tradition by Auntie Malia Craver.

Commonly associated with striving for balance in all of life, this 'ōlelo means that when people of positive spirit come together and work together, they achieve harmony. And now more than ever, our people have a strong need for unity and harmony of spirit. More than just a demonstration of the wisdom of our kupuna and our ancestors, in the spirit of Nā Lei Lōkahi is our public statement of a critical guiding principle to a shared purpose in seeking election to OHA. It is our commitment to you that when elected to represent the diverse interests of our Hawaiian community, we are committed to working together toward a balance that benefits everyone.

Won't you help to support and promote the spirit of Nā Lei Lōkahi? We ask for your vote and that opportunity.

Paid for by Apoliona for OHA '96,  
46-369 Haiku Road, Kane'ohe, HI. 96744.  
Susan Malterre-Htun, Treasurer.



## COLETTE PI'IP'I MACHADO OHA '96

### If you believe:

- Hawaiian rights and entitlements need to be secured now for our mo'opuna and future generations;
- Hawaiians should have a sovereign land base;
- Hawaiians need better health care, especially prevention screening and insurance;
- Hawaiians deserve economic opportunities suited to island resources that support subsistence and Hawaiian lifestyles;
- Hawaiian cultural and natural resources, especially wahi pana, should have protection ...

### Then Elect MACHADO... Colette Pi'ipi'i Machado OHA Trustee, Moloka'i & Lana'i

"For the past 20 years, Colette and I have worked closely together on some of the toughest issues facing Hawaiians. Colette Machado is a dedicated and courageous advocate for grassroots Hawaiians. She doesn't back down. She stays focused. She holds high standards for responsibility, honesty and integrity."

Noa Emmett Aluli, M.D.

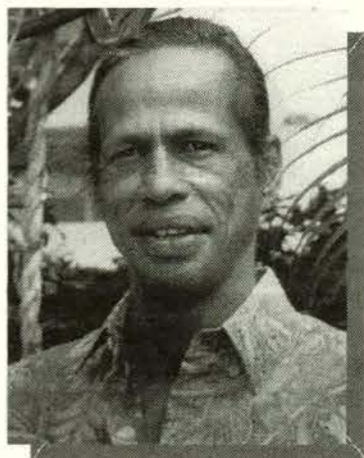


"The people of Lana'i are looking for a good representative for our island, and we see that in Colette."

Sol Kahooalahala,  
Lana'i/Maui County Council Member

Paid for by Machado for OHA '96,  
P. O. Box 142,  
Kaunakakai, Hawai'i 96748.  
Liko Tancayo, Treasurer.

## In the Spirit of NĀ LEI LŌKAHI OHA '96



"I want to bring integrity to  
OHA as an organization and  
to its accomplishments."

## WARREN PERRY OHA '96

In the spirit of Nā Lei Lōkahi

- William S. Richardson School of Law
- Practicing Attorney on Kaua'i
- University of Arizona
- Chair of Alu Like, Inc.
- Kamehameha Schools for Boys
- Royal Order of Kamehameha

"Warren has shown intelligence and dedication where our people are concerned. I wholeheartedly support Warren's effort to promote lōkahi in the Office of Hawaiian Affairs."

Liberta Hussey-Albao, Kaua'i Businesswoman

Others Who Support Perry for OHA '96:

- James R. Clark, Retired Legislator & Hawaii Labor Relations Board Member
- Sol Kahooalahala, Maui County Council Member
- Hayden Aluli, Attorney at Law
- Gabriel I, Retired Educator/Administrator
- Patrick Aiu, M.D. and Hokule'a Crew Member
- Georgiana Alvaro, Attorney at Law
- Myron "Pinky" Thompson, Retired KSBE Trustee
- Billy Richards, Hokule'a Crew Member & Oceanographer

Paid for by Perry for OHA '96, P. O. Box 527, Lihue, Kaua'i 96766. Timothy Albao, Treasurer.

## E MAU KE EA O KA 'ĀINA I KA PONO

## HANNAH KIHALANI SPRINGER OHA '96

My sensibility, shaped by my 'āina hānau; my manner, cultivated by my kūpuna; and my knowledge, gained through involvement in community affairs, compel me to come forward as a candidate for the position of Hawai'i Island Trustee of the Office of Hawaiian Affairs. I am committed to accord and common decency. My work in our island communities attests to this.

"The family supports Hannah's candidacy because she has the ability to work effectively within our community. This ability is what OHA needs to move forward with pride into the 21st Century."



THE FAMILY: Michael Prosper Tomich, Hawai'i County Fire Fighter; Thelma Kihalani and Kekaulike Prosper, students at Kealahou Elementary School, and Hannah Kihalani SPRINGER.



### KAHU LEON STERLING

"Current events require that committed, knowledgeable citizens come forward. Concern regarding the harmony of Hawaiian traditions is exemplified by Hannah Kihalani SPRINGER."

### LET THE LIFE OF THE LAND BE PERPETUATED IN RIGHTEOUSNESS.

Paid for by Springer for OHA '96, P. O. Box 4867, Kailua-Kona, Hawai'i 96745. Lane Kaaia, Chair.



# Building communities with OHA's self-help housing



Building self-help housing on Kaua'i: an OHA housing blitz helped ten families build homes on the Garden Isle.

by Kelli Meskin

Self-help housing is an important part of OHA's housing division's efforts to get Hawaiians on the land and in their own homes.

The program makes it easier for families to afford a home because they have to contribute labor toward its construc-

tion. The work takes place under the direction of construction supervisors, and families that qualify for mortgages — which range from \$40,000 to \$50,000 — work with other families when building their homes. Homes are built in the same area and share the same infrastructure.

The OHA housing division will be offer-

ing self-help housing information workshops to beneficiaries on O'ahu, Moloka'i and the Big Island. The workshops will provide an overview of the self-help housing method and financing alternatives.

"This is our second attempt to encourage Hawaiians on Moloka'i, the Big Island and O'ahu to participate in self-help housing," said Patti Tancayo, OHA's housing specialist. "This method is proven to be an effective way to provide affordable housing."

Applicants will be reviewed for mortgage pre-qualification and will get a credit check. Tancayo says this is because some families have found out after they went through the pre-qualification process that they were able to afford a contractor-built home. A small fee will be charged for the credit check.

If an applicant does not qualify, a financial counselor will assist them and their family by suggesting a course of action that will enable them to be eligible for future self-help projects.

"We encourage anyone interested in self-help to fill out an application to find out if they qualify," Tancayo says. "You don't know where you stand until we assess your debt, income and take a look at your credit history."

Families who participate in self-help housing contribute approximately 40 hours

each week in the building of their homes. Each house is built by a group of 8-12 families.

You must own or lease the property where you plan to build your house and housing lots must be in a community zone. Lots should be close enough to each other for group construction methods and must be on publicly maintained roads and have utilities adjacent or available to the property.

Tancayo says, "Beneficiaries should encourage others in their community who have nearby lots and who are interested in self-help housing to fill out an application." She adds, "We need 8-12 families to make one project work."



Self-help housing can make owning a home more affordable.

## Housing from 1

will help to revitalize the economy of the area and provide jobs for residents. "The primary area of focus will be the homestead community but we think it will have a ripple affect and benefit the whole area."

### • Kikala-Kēōkea

In 1983, a volcanic eruption destroyed the town of Kalapana, one of the last remaining Hawaiian settlements on the island of Hawai'i. In response, the state is building a subdivision at Kikala-Kēōkea, a 150-acre parcel of state land located just north of the former Kalapana Village. The Legislature has also provided relocation and housing construction financing to the approximately 65 residents that had lived in the town.

OHA is assisting the residents' efforts by hiring a housing and community planner to help resi-

dents prepare a master plan for the Puna subdivision. The emphasis has been on planning the site of a community/cultural center and other areas that will be used for cultural or economic activities.

### • Self-help housing

Self-help housing is a program designed to assist families in obtaining home ownership by having family members contribute labor toward the construction of their homes. The work takes place under the direction of construction supervisors, and families that qualify for mortgages — which range from \$40,000 to \$50,000 — work with other families when building their homes. Homes are built in the same area and share the same infrastructure.

The housing division, OHA staff and Kaua'i Habitat for Humanity (KHFH) played a major role in a "housing blitz" that helped build

ten self-help homes for Hawaiians on Kaua'i in 1994. In January 1995, the Board of Trustees approved a \$1.7 million, no-interest loan to Kaua'i Habitat for Humanity to assist in developing 100 self-help homes for Hawaiians over a three-year period. The loan provides construction financing for qualifying Hawaiian families.

The loan also helped KHFH leverage funding from other sources including \$2 million from the County of Kaua'i and \$375,000 from the Federal Home Loan Bank of Seattle. In addition to the loan, OHA provided KHFH with a \$50,000 grant to hire a construction supervisor and housing counselor to work with the families.

The division is presently supporting self-help housing projects in Maunaloa and Kahana Valleys, Ho'olehua, Moloka'i and Kawaihae/Waimea on the Big Island. To date, assistance has come in the form of workshops to educate Hawaiians about self-help housing. Later, OHA funding will provide technical assistance and project management.

Morse feels that the way self-help housing is structured — with groups of families building homes in the same area — is conducive towards building communities.

"Working together in the same area helps families get to know each other and encourages them to think about their future together as a community."

### Housing advocacy

OHA's housing division advocated on behalf of 51 Hawaiian families holding 999-year leases from Department of Land and Natural Resources who have

encountered difficulty in obtaining financing for home repair or construction due to lease restrictions. The division has also worked with families who have experienced strife among family members concern-

ing descent laws regarding leases, or who are unable to purchase the fee interest as prescribed by law. Assistance has likewise gone out to families who are without a general understanding of their rights and responsibilities with respect to the 999-year leases.

In late 1994, the housing division produced a brochure and conducted workshops to teach homesteaders about lessees' rights and responsibilities under the 999-year lease.

OHA was also successful in passing Act 30 which created a Successor Determination Program to assist beneficiaries in determin-

ing successors to the leases without being subjected to the high costs of probate proceedings.

### Housing information and referral service

OHA's housing division provides support for Hawaiians with serious or emergency housing needs.

Approximately 100 calls are received each month for housing assistance due to eviction or delinquent payment and for information about affordable rentals. OHA's housing counselor provides primary services and works with OHA's donations committee to respond to housing-related requests.

Morse believes that with a weak economy and with upcoming cuts in federal and state budgets that the housing situation for Hawaiians is only going to get worse. "More and more folks are going to be unemployed, homeless, or living in unstable, overcrowded housing."

He hopes to strengthen OHA's referral service and play a more proactive role in developing permanent, low income rentals and transitional rental housing for Hawaiians.

This, Morse believes, will involve working cooperatively with private and public agencies in the state and with other OHA divisions. "It behooves us to try and integrate our housing services with other groups that are providing services."

For more information about OHA's housing programs call 594-1972.



Owning a home in Hawai'i has always been expensive and a weak economy has made it even more difficult.



# Waimānalo Elementary gets summer immersion school

By Kelli Meskin

Waimānalo Elementary school held a summer Hawaiian language immersion program with the help of an OHA grant. OHA's grant replaced Kamehameha School Bishop Estate's funding for this program.

"We appreciate OHA's support, we tried to make good use of OHA's money and use it to educate and enrich the lives of students," said Waimānalo Elementary School principal Charles Naumu.

The children, a majority of them who are not in Hawaiian immersion school during the regular school year or are Hawaiian language speakers, ranged from kindergarten to 6 grade students.

"They did wonderful," said Ku'ulei Akaka, who taught language and social studies. "The longer you keep children in the language the quicker they'll begin to understand and eventually speak."

The language ability of the students varied because their different ages, but a variety of field trips helped the children learn their assignments.

"We wanted to build on culture by going to different settings," Akaka explained.

**"We appreciate OHA's support, we tried to make good use of OHA's money and use it to educate and enrich the lives of students,"**

— Charles Naumu

The students went to Waiāhole to plant kalo, 'Iolani Palace to see where Kalākaua and Lili'uokalani reigned, He'eia state park to see different 'ahupua'a and Waimānalo to view the geography of a sunken volcano.

"Social studies can be boring in class," Akaka said. She emphasized getting out and showing the children the actual sites and locations of the class assignments.

Guest speakers visited classes and spoke about what they do and the Hawaiian culture to give the children positive role models in the community and inspire them for future plans and goals.

Because Waimānalo does not have an immersion school, the demand for one created a summer immersion program. The program was originally planned as an after school immersion course but was reformed into a summer school immersion class that began in the summer of 1995.

Last year the program educated 60 students. This year a little over 80 students were in the program as well as four teachers, two from Pūnana Leo and two from Kula Kaiapuni 'o 'Ānuenue. The program, June 17 - July 29, was held at Blanche Pope school in the Waimānalo homestead. Every other summer Waimānalo Elementary and Blanche Pope switch campuses for summer school.

There is a strong indication that the parents and families would like to see the program continue next summer, Naumu said. They will thoroughly investigate financial resources for next year.

Naumu said he was pleased that Waimānalo Elementary was able to continue this program especially because this is the year of Hawaiian language, a time of pride.

"We started to look for alternative funding when KS/BE backed out," Naumu said,



**He'eia State Park: students in immersion program learned about the 'ahupua'a land divisions of old Hawai'i.**

*Photos courtesy of Waimānalo Elementary School*

expressing gratitude for OHA's support. "We view this as OHA's perpetuation of Hawaiian language and the culture."

Akaka expressed the importance of this program by saying that children who don't attend immersion school will have already begun to speak the language. They can continue to learn the language or always come back to it, she said. This program has strengthened their self-esteem and pride in knowing Hawaiian language, Hawaiian culture and that they are Hawaiian.



**Students from the summer program pay a visit to Waiāhole Valley.**



**Students put on a hula presentation as part of their immersion program activities.**

## Navigation and Hawai'iana at the 1996 Artists-Teacher Institute

Nainoa Thompson of the Pacific Voyaging Society and Kumu Keola Lake of the Haku Mele Academy of Arts will be featured guests at the Artists-Teacher Institute 1996. The Artists-Teacher Institute 1996 program plans to integrate arts curriculum of video, drama and printmaking with navigation and Hawai'iana.

Lake and Thompson will offer stargazing and storytelling sessions as well as presentations on Hawai'iana and wayfinding.

The program is filled with workshops for teachers of grades 6-8, and artists. DOE teacher credit is available through the College of Continuing Education.

The artists' workshops are for artists interested in working with students,

teachers and the community in public schools. Artists will experience first hand how artist-instructors develop their classes for teachers and students.

A stargazing and story telling session with the Pacific Voyaging Society and master storyteller, Kumu Keola Lake, will be on Friday, October 11 from 6:30 - 8:30 p.m. The site will be announced.

The fee for the workshop is \$80 (materials included). Scholarships are also available.

Call Lei Ahsing at 487-5157 or Meleanna Meyer at 988-6136 for more information.

The first session will be at Windward Community College, 45-720 Kea'ahala St., Kāne'ohe, in Eckart room. #102. The following ses-

sions will be at Kupanaha Elementary School, 45-828 'Ano'i St. Kāne'ohe.



**Fri, Sept. 27 4 p.m. - 6 p.m.**  
Windward Community College

**Fri, Sept 27 6:30 - 8:30 p.m.**  
For artist participants only

**Sat, Sept. 28 8:30 a.m. - 2:30 p.m.**  
Kapunahala Elem.

**Sat, Oct. 5 8:30 a.m. - 2:30 p.m.**  
Kapunahala Elem.

**Fri, Oct. 11 6:30 - 8:30 p.m.**  
TBA

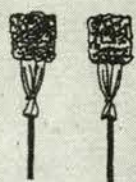
**Sat, Oct 12 8:30 a.m. - 4 p.m.**  
Kapunahala Elem.



## BOARD BUSINESS

Nā Kuleana a ka Papa Kahu Waiwai

By Deborah Ward  
Acting Public Information Officer



The OHA Board of Trustees held its monthly business meeting on Wednesday, July 24 at Nāwahīokalani‘ōpu‘u School, in Kea‘au, Hawai‘i. Present were Trustees Hee, Aiona, Akaka, Akana, Beamer, DeSoto, Kamali‘i and Kealoha. Trustee Keale was excused.

After voting to approve the agenda, 6 ayes, 2 nos, the board heard community concerns, then voted on the following items:

### Budget, Finance & Policy Requests for Funding Grants

The board approved, 7 ayes, 1 no, a motion to approve as one item, ten requests to fund the following funding grants. The grants to be awarded are:

- East Hawai‘i Cultural Council, \$17,495, to provide a six-month beginning kī ho‘alu (slack key guitar) workshop series once a month in Hilo, and a 25-week beginning slack key series to be held two hours a week for Hawaiian children in Miloli‘i;
- Mana‘e Canoe Club, \$18,325, to purchase a new racing canoe and to repair its existing fleet to promote Hawaiian outrigger canoe racing among Moloka‘i youth;
- Blanche Pope Elementary School, \$28,286, for salaries/benefits for a part-time Hawaiian resource teacher and a part-time teacher for video production to support its Accelerated School project and provide avenues for increased involvement by Waimānalo parents and community;
- Hāna Community Arts Council, \$5,540, to teach kī ho‘alu to up to 40 Hawaiian youth in upcountry East Maui and Central Maui;
- Hāola, Inc., \$4,000, to provide a structured, organized junior golf program for native Hawaiian youth in Pana‘ewa, Hawai‘i;
- Ho‘omau Ke Ola, \$22,550, for a video project documenting treatment methods to help Hawaiians with substance abuse problems;
- Life Foundation, \$38,279, to expand HIV outreach and case management services to Hawaiians;
- Maui AIDS Foundation, \$20,500, for an education program to raise public awareness and understanding of HIV;
- Maui Youth and Family Service, \$41,245, to expand an emergency shelter to fund one bed for one year specifically for Hawaiian youth;
- West Hawai‘i Options for Living, Inc., \$15,000, to support one bed for a partial year at Bridge House, a residential service for male substance abusers.

### August 15, 1996

The Board of Trustees met on Thursday, August 15, 1996 at the Kekaha Neighborhood Center. All trustees were present. After approval of the agenda as circulated, and hearing community concerns, the board considered the following business matters.

### OHA v. DOE

The board voted, 7 ayes, 2 nos, to receive and accept a status report from its attorney on this case which concerns OHA claims regarding problems in the Hawaiian Language Immersion Program. The DOE has filed a motion in Federal Court for partial summary judgement to dismiss all claims. A hearing on the motion is set for Sept. 9.

### Cortez v. OHA

The board voted unanimously to accept recommendations of its attorney, and to adopt an employment policy against harassment, subject to a formal recommendation by the Committee on Policy for establishment of a temporary grievance committee.

### Mitsunaga contract

The board voted, 5 ayes, 4 nos, to approve final payment to Mitsunaga Associates for environmental, wetlands and flooding assessments and topographical survey of a site at Ke‘ehi Lagoon being considered for possible OHA acquisition.

### OHA BOT Attorney Selection

The board voted, 5 ayes, 4 nos, to appropriate \$75,000 in trust funds for selection of Sherry Broder as legal counsel to the Board of Trustees.

### Demand letter to Governor re: Airport Revenues

The board voted, 7 ayes, 1 no, 1 no answer, to direct Administration to send a letter on behalf of OHA to Governor Cayetano requesting full payment on OHA’s 20 percent share of the airport revenues as provided for by Act 304, SLH 1990. The state director of finance has instructed the Department of Transportation, effective July 12, 1996, to put the airport revenues owed to OHA under Act 304 into an escrow account “pending resolution of issues raised by the United States Department of Transportation’s Office of the Inspector General.” As a consequence, OHA has since not received payment of these revenues.

### Native Hawaiian Historic Preservation Council budget

The board voted, 8 ayes, 1 excused, to approve the amount of \$146,209 in trust funds to augment the operating budget of the Native Hawaiian Historic Preservation Council for the 1996-97 fiscal year.

Continued page 14

## OHA TRUSTEE’S VIEW

Ka Mana‘o o nā Kahu Waiwai Pākahi

(This column is open to all OHA trustees to express their individual views and does not necessarily represent the official position of the Board of Trustees. Since these are individual opinions, OHA does not take responsibility for their factual accuracy.)

### Judge Heely: Hawaiian Hero; OHA accomplishments

Moanike‘ala Akaka,  
Trustee, Hawai‘i

Judge Daniel Heely’s ruling that the Office of Hawaiian Affairs is entitled to 20 percent of the gross revenues earned from ceded lands is a credit to the system. I was a member of OHA’s negotiating team along with representatives of the Waihe‘e administration that met for 2-1/2 years till early 1990, reaching a partial settlement for what was owed retroactively by the state from 1980-1990 to OHA on behalf of the native Hawaiian people. There is no question that we negotiated for 20 percent of gross revenues; I remember very distinctly it was agreed upon by Governor Waihe‘e and ratified by the state Legislature. This is a financial obligation to the Hawaiian people that must be honored.

Judge Heely’s recent ruling addressed remaining issues OHA and the Waihe‘e administration could not agree upon; thus we went to court for a resolution. The judge was on target and in line with what actually transpired during those intense negotiations in the late ‘80’s. My only regret was that there should have been a beginning of a land settlement which I had constantly pushed for at that time. There must be ‘āina for our people and Hawaiian nation besides those of the Department of Hawaiian Home Lands. You cannot have sovereignty without a sufficient land-base. At least hundreds of thousands of acres of ceded lands (of the 1.4 million acres that the state now controls) should be transferred to the Hawaiian people to become part of our Hawaiian

sovereign nation. Instead of arresting people at Mākua, Governor Cayetano should have allowed resettlement on ceded lands.

Ben Cayetano’s statement that everyone living here is “Hawaiian” is wrong. You can be born in California and be a Californian but if you were born in Hawai‘i you are not necessarily a Hawaiian. You would be considered local – local Filipino, Portuguese, Japanese, Haole, Chinese or whatever. You could be a *keiki o ka ‘āina* (child of the land) – but not a Hawaiian or kanaka maoli. You could however, possibly be, and there are many who are, Hawaiian at heart – proven through living and working in these islands sensitive to native Hawaiians and culture.

Though I empathize with the shaky financial situation in this state, the solution should not be “off the backs” of the Hawaiian people. We should find a creative alternative to fulfill the state’s financial obligation to the true HAWAIIAN people. We stand ready to negotiate!

Unfortunately we Hawaiians sometimes lose sight of our significant recent progress. First we have had some excellent rulings in the courts; two by Judge Heely relating to ceded lands and revenues, and the Kohana‘iki (so-called PASH) ruling by Judge Robert Klein, near Kailua-Kona, relating to access for traditional rights and practices. Japanese developer Nansay has withdrawn its applications for a 1,050 room resort and residential development. Hawai‘i County is in the process of fore-closing on

Nansay at Kohana‘iki for unpaid taxes of \$3.4 million over the past four years and is also attempting to acquire the makai “Pine Trees” strip for a park, which it has been for countless generation of kama‘āina of that area where shoreline access is rare.

When I became trustee (‘84-‘90), OHA was averaging less than \$1 million annually. We now have over \$220 million in our stock portfolio (making 24 percent interest last year), with \$25 million in short-term cash investments. Judge Heely’s recent ruling says the state owes us \$170 million more.

During our July BOT meeting in Kea‘au, Hawai‘i at the Nāwahīokalani‘ōpu‘u Hawaiian Language Immersion School (which OHA paid \$2.1 million for), kūpuna wept tears of joy over our own first Hawaiian language facility which parents, teachers, students and friends labored to repair. There is also now available for scholarships \$2.4 million of interest from OHA’s Education Endowment Fund for scholarships. And more housing opportunities are now available to our people although many Hawaiians cannot qualify – change must be a priority! For years I have been pushing for a portion of the profits from our investment portfolio to be utilized for needed programs: health and human services, domestic violence, at-risk youth, and economic development are some areas of needed attention. Non-profit grassroots organizations should take advantage of our semi-annual grants program OHA is now in the process of streamlining. For the sake of our people we as OHA trustees must put aside our differences and imua as kanaka maoli!

Mālama pono: Ua mau ke ea o ka ‘āina i ka pono.



### Hawaiian leadership conference in October

The University of Hawai‘i at Hilo will be holding its tenth annual Hawaiian Leadership conference from October 17-19, 1996.

This year’s conference will be held in an immersion setting with workshops taking place around the island. Working groups will include: fishing traditions with the Pai ‘ohana at Honokōhauiki, taro culture with Kia Fronda in Waipi‘o Valley, Ka‘ū lifestyles with Pele and Keolalani Hanoa, mele and oli with the Kanaka‘ole-Kanahele ‘ohana in Pana‘ewa, native flora with No‘eau Kaholokula in Volcano, and weaving with Pi‘ilani Ka‘awaloa in Puna.

The theme of the conference is “Me nā mea ‘oi loa mai nā wā mamua, e holomua kākou i kēia au – Let us move forward to the future, carrying with us the best of the past.”

Speakers this year are Haunani Apoliona, president and chief executive officer of Alu Like, and Dr. David Sing, director of the Nā Pua No‘eau Center for Gifted and Talented Hawaiian Children, University of Hawai‘i at Hilo.

For more information contact the Hawaiian Leadership Development Program in Hilo at (808) 933-3413, fax (808) 933-3691.



# OHA TRUSTEE'S VIEW

## Ka Mana'o o nā Kahu Waiwai Pākahi

(This column is open to all OHA trustees to express their individual views and does not necessarily represent the official position of the Board of Trustees. Since these are individual opinions, OHA does not take responsibility for their factual accuracy.)

### The beauty of pupuka

Kina'u Boyd Kamali'i  
Trustee-at-large

Hawaiians are better at scolding than at praising each other. In *Nānā i Ke Kumu*, Auntie Kawena Puku'i sadly noted that in too many instances we had retained only a partial and flawed understanding of our traditions; and often intentionally hurt each other as a consequence.

One of the best examples I know is the practice of calling babies *pupuka*. Once intended to deflect any jealousy or harm to a baby because of its beauty, another harm is inflicted unless the intent of this practice is shared with the child. I have

a friend who carries a deep pain because she grew up thinking her grandmother found her "ugly." The full meaning, underlying affection, and caring protectiveness of being called *pupuka* had been tragically lost.

And this loss of context grows more pervasive. Not only do we withhold praise; now it seems we just have a tradition of pointing out faults.

As a result there is an unending erosion of trust, respect, and pride among Hawaiians. We inflict a spiritual violence on each other which threatens our very being. Examples of this brutalizing of soul

and hope are rampant.

Recently when the Congregational churches met to give substance to their national apology to native Hawaiians for the churches' role in the overthrow of the Kingdom, they were picketed and subjected to harsh criticism by certain groups and individuals. Christian conscience and charity was not encouraged, it was castigated. What should have been a time of thanksgiving became a scene of shame.

When an accident occurred on the H-3 project, certain groups and individuals took seeming delight in the injury of construction workers. Certainly, H-3 has been a source of deep controversy and pain among Hawaiians, but there can be no excuse for wishing pain to others.

OHA, too, is also often the stage for personalized attacks and needless, soul-numbing hurting. Honest disagreement — rooted in mutual respect — is healthy. That's how we all learn what's right and wrong about the different issues and choices which come before us for action. An informed decision requires tough-mindedness and rigor.

But such decisions do not require — in fact, are subverted by — displays of personal anger

and mean-spirited attacks. No good is ever served by such behavior. That's why I refuse to use my committee meetings or these trustee columns as public whipping posts.

If this self-destructive behavior were solely restricted to our public lives as Hawaiians, it would be — at best — a pity. But it also colors our personal lives and affects our families — and that's a tragedy. We must begin to take pride and show respect in our family, colleagues, and work.

Let me provide some personal examples.

Each week, my son R.P. joins me at church. He works hard all week and I know it takes an extra effort for him to shave on Sunday, to iron an aloha shirt instead of pulling on his usual t-shirt, and take the time to polish his shoes. At first he did it for me; now he does it for himself. Praying together gives us a special peace and closeness that I cherish and draw strength from throughout the rest of the week.

This past weekend, I joined my daughter

at the state championship canoe races. It takes determination and discipline to paddle. Her four-woman team, won the state title in the "open division." Na'u was the steersman. She and her crew, like all the clubs gathered at Ke'ehi, glowed with the effort, energy, and success of being a good team.

My youngest daughter, Sissi, lives in California with her husband and two children. They struggle to make ends meet, and she's one of the best "coupon clippers" I know. But, she took the time and thought to send me a matted "work of art." Four-year-old Travis had captured childhood joy — the colors were vibrant, flowing, and totally abstract.

I'm proud of my children. I respect their differences and their choices. That doesn't mean I always like their choices, but I always love them.

If we can praise each other, then we can end the hurting. If we truly *aloha kekahi i kekahi*, then we can end the spiritual violence. That's the Hawaiian spirit. That's *pupuka*.

## Ho'i Ka Wai II Annual Benefit Concert to be held next month

Ho'i Ka Wai II, a benefit concert and rally organized by the Makawai Stream Restoration Alliance to support the return of water to the Waiāhole, Waikane and Kahana streams, will be held next month.

All proceeds go to the Hui Ulu Mea 'Ai - Water Fund to continue the Waiāhole water contested case hearings being held by the State Water Commission. Funding also helps with the cost of office materials, expert testimonies and education.

Members of Hui Ulu Mea 'Ai are fighting to restore stream flows to the Waiāhole Valley area. They hope to rejuvenate the natural ecology of the area and help strengthen the local farming traditions.

The concert will feature a full day of kanikapila, presentations by community speakers, Hawaiian and local food, arts and crafts booths and environmental community information booths.

The Ho'i Ka Wai II Annual Benefit Concert will be at Waiāhole Elementary School on Waiāhole Valley road, on Saturday, October 5, from 10 a.m. to 5 p.m. Tickets are \$10 and keiki 10 years old and under get in free. No outside coolers or food please.

For more information on the concert call the Makawai Hot-line at (808)239-5670. Also call to talk story and learn more about stream restoration efforts in your community.



Waiāhole Valley

## Choose your leadership carefully

by the Rev. Moses Keale  
Trustee, Kaua'i and Ni'ihau

The history of OHA has often been a colorful and controversial saga. I should know because I have been here from the very first day. In spite of and despite its ups and downs, the personal trials and tribulations that my association with OHA has thrown my way, I continue to persevere. At times OHA has survived in spite of itself.

OHA has many accomplishments for which it and I can take great pride in having participated in, if not directing its establishment. In the area of education and leadership training of our young people, I can proudly point to the 'AHA ŌPIO O OHA legislative leadership program which moves into its 10th year with over 500 graduates. These graduates have returned from college and jobs to contribute to the leadership of future young people. Young adults who have learned the concepts of *HO'OMAU*, *LŌKAHI*, and *'OHANA*.

Secondly, we have the KŪPUNA PROGRAM which has grown from single half-day meetings to intensive multi-day retreats. This program has greatly enhanced the quality and quantity of our knowledge of who we were, who we are, and how we can continue to impart upon our Hawaiian people the values of our ancestors. This program has flourished for more than 9 years.

Then there is the NATIVE HAWAIIAN REVOLVING LOAN FUND PROGRAM. This program has had a major and positive impact on the status of Hawaiians in business. Through this model program, OHA has inspired and assisted many, many Hawaiian-owned businesses which would not have otherwise been successful without its loan fund, financial guidance and technical assistance. This is

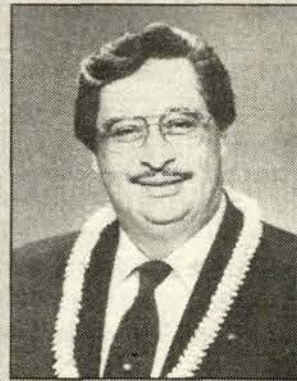
another program which has existed for more than 8 years.

But is this enough? I say it is never enough! What about housing? Where are the housing programs? For more than 6 years most of OHA's attempts at programs, most of OHA's announcements about new and great strides in deliverance of programs to assist in the housing crises faced by Hawaiians have had little impact on the total needs of our people. The programs announced and funded with millions of dollars have been failures in one way or another.

We now have hundreds of millions of dollars, but OHA's board spends its time bickering, fighting, spending hundreds of thousands of dollars on wasted programs, studies, and other such items which cannot, and will not, alleviate the problems faced daily by our people.

I fought long and hard for this money. The programs I just mentioned above were implemented under my leadership when we had little or no money. I thought once we had secured the money, these programs and many more like them would spring up throughout our program areas. But that has not materialized. What happened?

POOR VISION AND POOR LEADERSHIP happened! Money can be a most valuable tool, but it can also be an evil that desecrates good people and great ideas. We are a board of nine individuals. Although no one person can change the direction of the board, one person can be its conscience. Only you can make the difference. Think about the leadership you want. Choose your leadership carefully. Speak out clearly and decisively. Thank you for your confidence in me. I truly have been your humble servant and continue to be your dedicated voice.





# OHA TRUSTEE'S VIEW

Ka Mana'o o nā Kahu Waiwai Pākahi

(This column is open to all OHA trustees to express their individual views and does not necessarily represent the official position of the Board of Trustees. Since these are individual opinions, OHA does not take responsibility for their factual accuracy.)

## What kind of trustee do you want?

By Billie Beamer  
Trustee-at-Large

When I was elected, I thought trustees would serve according to the constitutional authority delegated to the beneficiaries who elect nine trustees, each with equal power to serve them. Instead, I found a controlling hui that claimed it was *pono* to become subservient to the chair and vice-chair as they had done.

This hui was only concerned with spending the vast inheritance OHA had come into, everything else was neglected. Records were outdated, reporting was non-existent, trustees did not know the value of the trust, the budget or the value of the investment they were supposed to manage, they left it to Hee and Aiona and their figurehead administrator.

To represent the beneficiaries by being able to place items for action on the agenda was denied unless I relinquished my accountability to them. When I asked for records and made this public information available to the beneficiaries I was called a liar and not Hawaiian.

What happened? Beneficiaries let go of the reins of control. Disgust and apathy took over and trustees with no one to answer to ran amok.

We built up a high paying dysfunctional bureaucracy, paying more to operations and contractors than the beneficiaries received in benefits.

Far better we just prorate the millions received to the beneficiaries as the Indians.

NOW IS THE TIME FOR ANOTHER ELECTION. YOU ANSWER THE HARD QUESTIONS. IF YOU DON'T LIKE WHAT IS GOING ON LOOK IN THE MIRROR AND ASK YOURSELF, IF YOU WERE A TRUSTEE, WOULD YOU:



- Give your authority to the chair or the hui?
- Let them decide how and who will receive the near \$200, in travel funds?
- Permit the continued control tactics to prevent any contributions to the agenda?
- Suspend prevailing policies and rules of order to do as you please, ignore any parliamentary procedure when it suits their need? Hire an administrator by casting aside procedures?

• Allow administrators to run operations with an unlimited budget, without annual performance evaluations, without accountability?

- Give these administrators unlimited authority to hire whomever they wish at whatever salary.
- Serve without receiving monthly financial reports, fiscal controls, or audits?
- Accept denial of your requests for an accounting of the \$300 million valuation of OHA?
- Accept their refusal to give you a detailed accounting of the investment portfolio of \$260 million for the management

fees and brokers commissions?

- Operate without an expenditure plan and spend like a spoiled heir?
- Deny you the right to communicate with beneficiaries by mail outs?
- Allot only \$179,000, less than one percent of the cash we have invested, to assist the needy, bedridden, infirmed, etc. And, of the 611 who asked for help, make awards to only 306, for an average of \$586? But contemplate giving two non-Hawaiians \$700,000 for a CD dictionary?
- Serve for twelve years and never bother to learn what OHA'S budget is, what the total valuation is of \$300 million, what our investment portfolio is, or not receive any management audits?
- Never question the inner mismanagement, but hire a PR Firm for \$300,000 to tell you how good OHA is?

THE LIST IS EXHAUSTING. TELL ME HOW YOU WOULD ACHIEVE *PONO*, BY BEING QUIET AND SWALLOWING THIS TYRANNY OF CONFUSION AND

INEPTITUDE?

ONLY BENEFICIARY CONCERN CAN CORRECT THE FRIGHTENING PROBLEMS ALREADY THE STATE IS TAKING OVER YOUR POWER BECAUSE YOU ARE NOT INTERESTED.

THE FOUR PLAINTIFFS CHALLENGING THE HSEC ELECTION ARE TRYING TO PROTECT OUR BENEFICIARY AUTHORITY, MONIES AND LAND INTEREST.

In November we will be voting for four trustees. Check the candidate's knowledge of what's going on. WE NEED MORE INDEPENDENT TRUSTEES. O'AHU VOTERS, COMPRISE 68 percent OF THE TOTAL VOTE, USE IT WISELY. HAWAIIAN TALK COMES AFTER WE PUT OUR HOUSE IN ORDER.

If any of the candidates wish information come see me or call 594-1872 or 521-2256 for a packet of information. VOTE, BUT BE INFORMED.

## Native Hawaiian Vote led by "gadabouts"

By Samuel Kealoha  
Trustee, Moloka'i and Lāna'i

One more time, for those who have missed the canoe and are still confused concerning the "plebiscite/Native Hawaiian Vote," and the reasons why this is a fraudulent SCAM!

"Fair, Open and Democratic" is an outright lie, the facts are clear, the outcome has been predetermined.

"Voting" binds our people to the state's process. It is to block any future attempts of our people in resolving the "sovereignty question." International law expert, Professor Francis A. Boyle, of the University of Illinois at Champaign, has concluded that, by going forward with the OHA/HSEC'S scam, "the odds are quite high," that we will be unjustly deprived of our right to a plebiscite or referendum, and thus ultimately deprived of our 'rights to self-determination' as required by international law and as recognized by the Apology Resolution.

diate relinquishing of our sovereignty claims, but rather it seeks to insure that our people have relinquished control over to a process approved of and controlled by the state and the federal government!

Whether our people vote "yes" or vote "no" the state and federal government wins and we lose. It assures that the legislature framework, process and control will be maintained, and that the state has the "right" to reinstitute a new or similar process in the future. Given the track record of America, it will be used to limit the

options of our people to the controlled process of the state, rather than one consistent with international law.

The state "plebiscite" and the Federal recognition bills are part of a plan to insure that OHA as the new "Native Hawaiian nation" that functions as a "gadabout" government. This is the real purpose "shake and bake" status quo political organization, in the likes of "Hui Kalai'āina," say "you have the power to make OHA pono."



HSEC realizes that they are supposed to comply with international law, "decolonization" is mentioned in their literature, but they fail to comply with the most basic aspects of decolonization.

HSEC declares that the word "plebiscite" has been changed to "Native Hawaiian Vote." But the definition of the word plebiscite, is "a vote of the people." This further exposes why HSEC is not "independent" from the state, and why they purposely misled our people and the general public by using the term "Native Hawaiian Vote."

The state has a direct interest in controlling the process, approximately 95 percent of the lands under the control of the state are "ceded lands," lands originally belonging to the Hawaiian Kingdom that are supposed to be returned to our people. For this reason our honorable legislative bozos waived the conflicts of interests law, even though our people largely remain uninformed of the nature and consequences of this vote.

The state "plebiscite/Native Hawaiian Vote" is being led by HSEC "gadabouts," and is consistent with the practice and policy of the U.S. government to promote "plebiscites," and variously named elections and votes in countries around the world which purport to be "fair, open and democratic." These elections, however, are strategically designed to result in an outcome favorable to the U.S. government's political, economic and military interest!

## Board Business from 12

### Legal services to Legislative Review Committee

The board voted, 8 ayes, 1 excused, to approve an appropriation of \$20,000 in trust funds for fiscal year 1996-97 for a contract to hire an attorney with expertise in constitutional law to provide legal services in the development, implementation, review of legislation and possible litigation for the Office of Hawaiian Affairs; the board also voted, 8 ayes, 1 excused, to hire Jon Van Dyke to represent the Office of Hawaiian Affairs for the above-mentioned legal services.

### Signage at Princess Margaret Marine Park, British Columbia

The board voted, 8 ayes, 1 excused, to approve \$1,000 for signage at Portland Island's Princess Margaret Marine Park acknowledging the significant presence of native Hawaiians in the B.C. area in the 19th century, and their thousands of descendants still living in that region.

### Waiāhole budget for transcript

The board voted, 8 ayes, 1 excused, to approve and amount not to exceed \$30,000 in trust funds for the purchase of transcripts of the Waiāhole water contested case hearing. OHA is a party to this contested case hearing before the Commission on Water Resource Management, which began Nov. 9, 1995 and concluded May 8, 1996.

### Joinder in Kona Hawaiian Civic Club v. Hualalai Development Co., et al

The board voted, 8 ayes, 1 excused, to approve the joinder of OHA as co-plaintiff in a suit against the United States Army Corps of Engineers for defaults in permits issued in the dredging of four swimming basins at Ka'upulehu, Kona, Hawai'i; and to authorize an amount not to exceed \$5,000 for legal expenses for representation of OHA by the Sierra Club Legal Defense Fund. The Army Corps of Engineers failed to consult with OHA and native Hawaiian organizations, as required under the National Historic Preservation Act, on projects that may impact historical and traditional cultural properties.

### Native Hawaiian Legal Corporation grant

The board voted, 7 ayes, 1 no, 1 excused, to provide \$106,499.10 to Native Hawaiian Legal Corporation for the Hawaiian Homelands Project.

The meeting concluded with acceptance of the minutes of the May 30, 1996 board meeting on Maui, the chairman's report, administrator's report and announcements.



# OHA TRUSTEE'S VIEWS

Ka Mana'o o nā Kahu Waiwai Pākahi

(This column is open to all OHA trustees to express their individual views and does not necessarily represent the official position of the Board of Trustees. Since these are individual opinions, OHA does not take responsibility for their factual accuracy.)

## Making OHA pono ...

by Rowena Akana  
Trustee-at-Large

You can't wave a magic wand and expect to make OHA pono. But that hasn't stopped a number of individuals from publicly demanding that "OHA be made pono." If they are to succeed, those seeking change must make more of a commitment than just talking about it. Meaningful changes will occur only through dedication, tenacity, and a genuine effort to learn and understand what's wrong at OHA. After all, how can you fix something if you don't know what's broken? So, where do you begin? You start the process by getting involved. It's that simple and yet, it's that difficult. Change must come from within, but the demand for change must come from "outside" — from OHA's beneficiaries. It's a personal commitment few are willing to make.

For years, I have advocated change at OHA, starting at the top. The message from OHA's beneficiaries is clear. OHA's leadership needs major fixing. Yet, if our beneficiaries don't do more to demand accountability from our Chairman and his

majority-rule, then the status quo will remain unchallenged and nothing will ever change. The apparent apathy of our beneficiaries is painfully evident during OHA board and community meetings. Attendance is encouraged, but turnouts are disappointing. Lack of involvement begets apathy — apathy begets dysfunction. The ongoing battle for accountability at OHA is clearly diminished by it.

There have been numerous attempts to trivialize ongoing debate among OHA trustees by labeling it "petty squabbles" and "infighting." Using these labels to undermine the legitimate efforts of trustees and hiding behind them to promote hidden agenda is not

pono. Supporting a slate of candidates who'll end up pushing the same agenda is not pono. Active dissension among trustees has always been an integral part of the democratic process. If all nine trustees were of like mind, a false perception of pono would exist, but the interests of our beneficiaries would not be served. As with the Legislature, City Council, and boardrooms around the world, differing points of view should never be discouraged. What should be discouraged are attempts by spe-

cial-interest groups to capitalize on this democratic process to serve their own agenda. As an example, organizations such as Hui Kalai'aina have spent thousands of dollars in printed ads proclaiming, "OHA must be made pono." Yet, how many members of Hui Kalai'aina have taken the time or effort to attend any of our official meetings? Except for Bruss Keppeler, an active Hawaiian civic club member, I can't recall anyone from Hui Kalai'aina ever coming in to sit down with trustees to discuss any of their concerns. This lack of direct involvement is apathy of a different color. With a history of non-participation at OHA, the organization's motives become suspect.

Hui Kalai'aina claims it has no slate of candidates for the upcoming OHA trustee elections. Ads say candidates will be selected from among its members. Yet, there have been complaints by OHA beneficiaries that letters have been sent out to alumni of Kamehameha Schools, soliciting support for specific candidates. And what is the real relationship between Kamehameha Schools/Bishop Estate (KS/BE) and Hui Kalai'aina? We know that employees of KS/BE have designed and placed full-page ads in OHA's paper. In fact, their ads have appeared in the last eight consecutive issues at a cost of nearly

\$13,000. That's a lot of money for an ad that, on its face, says so little. What is Hui Kalai'aina's true agenda and will its eventual slate of OHA candidates really represent the interests of Hawaiians or the special interests of a select group?

In all fairness, perhaps Hui Kalai'aina is just the brainchild of a handful of energetic KS/BE employees and does not enjoy the full support or knowledge of KSBE alumni or its trustees. Regardless, the bottom line is, if Hui Kalai'aina's mission is to make OHA pono, what are its members doing to find out what needs improving?

Electing new trustees at OHA isn't the cure-all that Hui Kalai'aina suggests. It won't automatically make OHA pono. It will take more than that — much more. It will take keeping our leadership accountable for its actions and demanding open governance by all. It will take controlling OHA's administration to ensure proper fiscal management, accountability to trustees, and protection of our entitlements and trust assets. Most of all, it will take the active and dedicated involvement of all our beneficiaries, not just those who have made it a practice to attend our meetings. It will take all these things to make OHA pono — and then some.



## E Kōkua

### OHA TRUSTEE-AT-LARGE

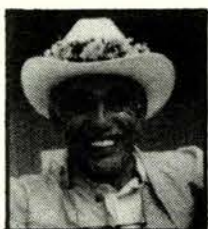
# KINA'U BOYD KAMALI'I

*Working for the good of all Hawaiians!*



Gladys 'Alnoa Brandt, educator

"...Kina'u isn't afraid to take on the hard issues. She's experienced, knowledgeable, and caring. She has my full support..."



Sonny Kaniho, Big Island rancher

"...Kina'u knows we have to fight for the land for all Hawaiians. And she won't give up until they give it back! She has my vote..."



Namahana Mal'oho, kahu of Mauna 'Ala

"...Without a past, Hawaiians have no future. Kina'u understands the spiritual need to mālama our nā iwi and return our sacred objects. I love her..."



"...At the OHA investiture, I took a sacred oath to work for the good of all Hawaiians. I honor and keep that pledge.

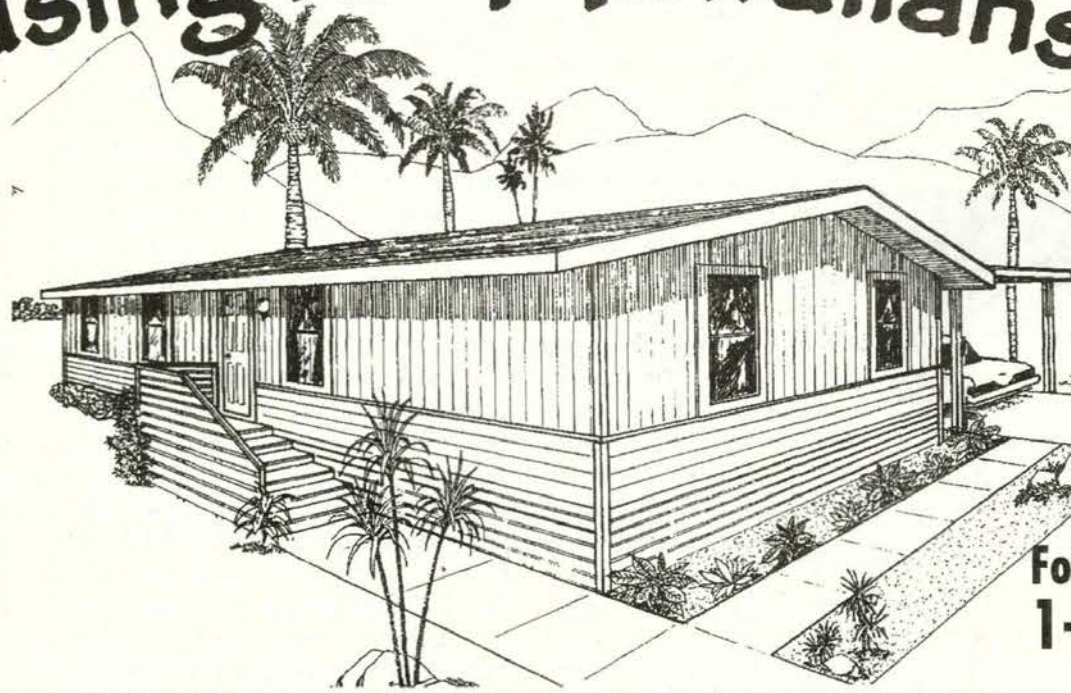
Now, I'm personally asking for your vote — and the opportunity to keep working for our Hawaiian people..."

Call Kina'u at home (941-4946) or at her office (594-1871) if you have any questions or concerns.  
Paid for by People for Kina'u Boyd Kamali'i 500 University Avenue, #326 Honolulu, Hawaii 96826



# GOT A LEASE • GET A LOAN • CHOOSE A HOME

## "Housing for Hawaiians '96"



HUD Code  
Hurricane Zone 3  
Manufactured Home

For Brochures Call:  
**1-800-551-ALII**

Living together, separately, provides a home for the whole family. Leasees and survivors can now make your Hawaiian Homeland your home. You NOW have a choice of HOW you SPEND your house-buying dollar.

**CALL TODAY!**

Ali'i Affordable Housing Foundation is here to serve you:

Honolulu ... 732-7760

West Oahu ... 695-5038

Molokai ... 553-3088

Maui ... 871-1530

Kauai ... 742-8622

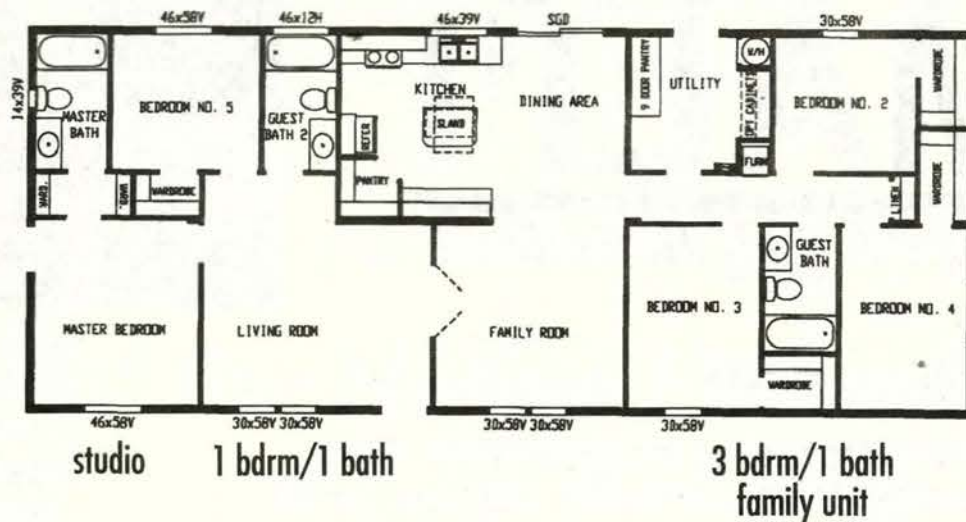
Kailua-Kona ... 334-0348

We offer Special Programs for Union Trade members.

## BUY A HOME

**BRING THE  
OHANA  
TOGETHER  
IN ALII V**

**5 bdrm/3 bath**



### TURNKEY INCLUDES:

- House, Installation, Skirting
- Standard Foundation System Posting 22"-36"
- Standard Porches Front and Rear
- Freight, Trucking, Carpets, Curtains
- Major Appliances
- Building Dept. Drawings, Engineer Stamps
- Permit Assistance
- Carport Construction
- Bulk order any Island
- Plot Plan Draft
- LOCAL WORK DONE BY LOCAL PEOPLE

### DOES NOT INCLUDE:

- Demolition, Site Prep.
- Requested Concrete Work
- GE Tax & Outer Island Freight for Special Individual Orders

### HOMES INCLUDE MANY STANDARD FEATURES

PLUS

#### Hawaiian Construction Package Featuring:

- Hurricane Zone 3 Construction
- Roof Rafters 16" on Center
- Wolmanized Construction Lumber
- Treated Plywood Ridgebeams
- 24" Residential Eaves (Added On)

### RENT TO OWN

#### Ali'i II 3bedroom/2bath

- If you've received letter that if you don't build you will "lose" your lot
  - If you're 75 or over
  - If you have Section 8 or other subsidies
  - If you've been turned down for all finance
- MAKE YOUR LAND YOUR HOME!!!**

### "ON THE LIST"

#### PLAN-A-LAY-AWAY

**\$1.00 holds your floor plan until you...**

- Get a Loan and
- Order Your Home

Listen to  
**"DIDJANO RADIO"**  
on KHVH 830AM  
Sundays at NOON

**NO MORE DENIAL!!!**  
**SIX MODELS TO CHOOSE FROM**

See us on K-5  
**Monday**  
Sept. 2, 9, 16 at 1:30 pm  
**Sunday**  
Sept. 22 & 29 at 3:00 pm



# ALI'I AFFORDABLE HOUSING FOUNDATION



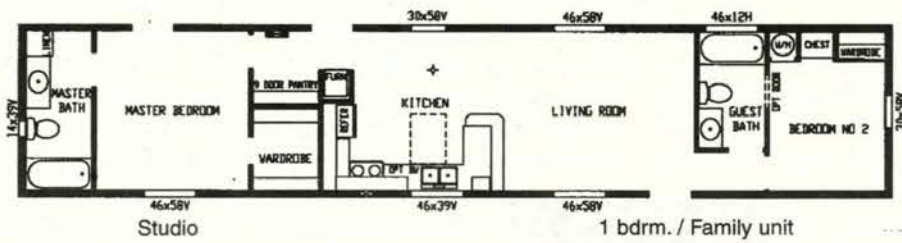
## WHAT IS A MANUFACTURED HOME?

The term "Manufactured Home" is used within the housing industry and public sector to describe an "offsite" or factory built residential dwelling that requires little on-site construction. These homes arrive at the site virtually completed and ready for occupancy after they are placed on a foundation. They are built and conform to a federally mandated construction code, rather than state or local codes.

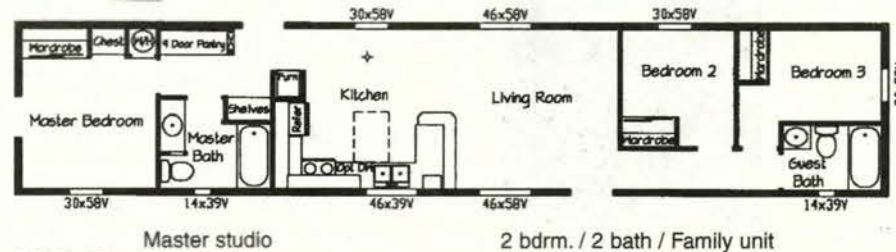
Even though the basic concepts of production line construction are the same, today's manufactured home contains few similarities with the "house trailers" of its early industry years of the 1960's.

"Mobile Home", "Manufactured Home", "Modular Home" are all frequently used in describing today's factory built residential homes.

## Starter Homes



Ali'i I



Ali'i II

*Living together, separately, provides a home for the whole family.  
Local work for local people*

**GUERDON**  
HOME BUILDER FOR ALL AMERICAN FAMILIES

Homebuilders For All  
Families Real Value In  
Real Homes

## WHAT IS A MANUFACTURED HOME? QUALITY • QUALITY • QUALITY

### TIPS TO CONSIDER WHEN BUYING A MANUFACTURED HOME

#### Quality

The H.U.D Construction Code requires that all manufactured homes are built to rigid construction, durability, and safety requirements. These standards regulate the design and construction of the home, the frame, and structural provisions, as well as the installation and performance of the heating, plumbing, air conditioning, thermal and electrical systems.

Two traditional misconceptions regarding the quality of manufactured homes focus on fire safety and wind safety. Recent studies conducted by private research companies as well as the National Fire Protection Association report that the incidence of fires is actually lower in H.U.D. code manufactured homes are the same as the criteria established by the Standard Building Code for site-built homes. Today's manufactured home, when properly sited to a foundation, is as safe as a site-built home in withstanding high winds.

#### Appearance

Today's manufactured homes offer literally thousands of designs and floor plans. The single section home, which is the most popular and affordable, varies in size from 400 to 1,200 square feet of living area. The multi-sectional designs are usually in two or three sections and can offer over 2,000 square feet of living area. These sections are built and then transported separately to the site where they are joined on site and placed on a solid foundation.

The choices in architectural designs and floor plans include everything from great rooms and cathedral ceilings to formal living rooms with wood-burning fireplaces and separate dining rooms. Just about any style and amenity available in housing today is available in a manufactured home.

Exterior appearances in manufactured homes have changed dramatically in recent years. When properly sited, only a housing expert with a very sharp eye can tell whether the home was "site-built" or "site delivered."

### "HOUSING FOR HAWAIIANS"

Through the community support of:  
Ali'i Affordable Housing Foundation.

#### Goals:

- 50,000 homes in ten years
- 3,000 homes in the Pilot Program

1. Targeted market Hawaiian Home land leases.
2. Iniki victims.
3. General public looking for quality for their house buying dollar.
4. Developers low end resulting in no inflated prices in mid and market phases. Best House For The Dollar.

LISTEN FOR  
"DIDJANO MOLOKAI"  
on KWA 1080AM  
Saturday from 4-6pm  
with Sam Peters  
LIVE FROM MOLOKAI



# 'AI PONO, E OLA

EAT RIGHT AND LIVE WELL

## Eat more, weigh less

by Dr. Terry Shintani

How do we "eat more, weigh less" on the Mainland? For years I have been talking about how improving our diet in Hawai'i can help improve the health of many Hawaiians and even save their lives. But much of what I have been saying has been in the context of people who live in Hawai'i, where poi can be obtained and where there is an abundance of "local" ethnic foods, some of which is low in fat, tasty, and quite healthful.

So what about those living on the Mainland? A lot of Hawaiians live there. There is a special interest in reaching Hawaiians in L.A. because the Southern

California area is where there is the largest population of Hawaiians outside of Hawai'i. What is of some concern on the Mainland is that the diet of the average "Mainlander" tends to be even higher in fat than it is in Hawai'i. Meat consumption tends to be greater and there is a heavier reliance on high fat items such as butter, cheese and oils.

### How to eat more, weigh less

The secret of how to "eat more, weigh less" was revealed in the Wai'anae Diet Program where participants ate until satisfied and found that despite eating more food, they still lost weight (average weight loss in 3 weeks was 4

to 17.1 pounds). The key to doing this was demonstrated in the characteristics of poi, which fills the stomach without filling you up with calories. It takes 9.1 pounds of poi to provide one day's worth of calories. The simple logic is this: most people will not eat 9.1 pounds of anything in a day. Actually, studies indicate that an average person will eat up to about 4.1 pounds of food per day and be satisfied. Thus, poi helps us to lose weight because it is so filling that we can be completely full on this food and yet the calorie content is not enough to maintain our weight. As a result, we can eat as much as we want of poi and we still will lose weight automatically.

### How to do this on the Mainland

How do we apply this principle where poi is unavailable? There are literally thousands of foods that have this characteristic of helping to lose weight. And as long as you select foods that require more than 4.1 pounds to provide a day's worth of calories, you will have a diet that helps you lose weight but will also have infinite variety and taste. How do we apply this principle in real life (especially on the

Mainland)? It's simple. The "Eat More Index (EMI)," translates this principle to common foods in any grocery store, even on the Mainland. The EMI is a table I created in the Eat More, Weigh Less Diet book to help you find foods that will help induce weight loss. It is a table that describes food on the basis of how many pounds of it is required to provide one day's worth of calories.

### Here is a sample of the table:

Food	Fat%	EMI
Poi	1%	9.1 lb
Brown rice	5%	4.6 lb
Potato	1%	9.6 lb
Corn	8%	6.5 lb
Apple	9%	9.4 lb
Beef	65%	1.9 lb
Mayonnaise	98%	0.8 lb

As you see, the EMI value of poi is 9.1 lbs which means it takes 9.1 pounds of poi to provide one day's worth of calories. There are also numerous other foods that rate higher than 4.1 lbs and require more than 4.1 lbs to provide a day's calories. So these are foods you can eat as much as you want of and still lose weight. There are thousands of such foods. Beef and mayonnaise on the other hand rate below 4.1 (1.9

an 0.8 respectively) and will contribute to weight gain. So these are foods you should avoid.


### How to do it in Los Angeles

For the people of Los Angeles, I will be conducting an "Eat More, Weigh Less" seminar on Sunday, September 22, at the L.A. Airport Marriott from 8:01 a.m. to 11:57 a.m. At this seminar, I will be describing how to apply this concept to daily life for people who live in L.A. or anywhere else in the U.S. I will describe how you can eat twice as much food and still lose weight. This involves using the "Eat More Index" I described above to help you find foods that cause weight loss. Then I will describe the one category of food to avoid, to help you lose weight while you sleep.

There are numerous other topics that I will cover in this seminars. If you would like more information or would like to register, please call 1(808)769-1788. If you live in Hawai'i and are interested in a Honolulu seminar please leave your name and number at 521-3097 and we will contact you when the next Honolulu seminar will take place.

**4th Annual**  
**"Voices of the Kahuna**  
**Lapa'au"**  
**Lono i ka Makahiki Festival**  
*Kumu A. Leina'ala K. Brown-Dombriges, LMT*  
*Kahu Ikaika Dombriges*  
 Present  
*"Ho'ola Lahui i ka Pu'uwai 'O Hawai'i", Healing the Heartbeat of Our Nations,*  
*A time of Native Hawaiian Traditional Ka wa Kahiko*  
*Authentic Healing Artistry of Hawai'i*  
 Held from Hawaii'i Naniloa Hotel and Nani Mau Gardens  
 3-Day Festival & Conference Workshops  
 November 21-23, 1996 • Pre-Registration required. Packets avail. Deadline Oct. 15  
 Call for Reg. packets: Ho'ola 'O Lomilomi Lapa'au Clinic & Academy  
 311 Kalaniana'ole Ave. Hilo, HI 96720 (808) 961-3118

**DR. SHINTANI'S**  
**EAT MORE,**  
**Weigh Less™!**  
**HEALTH SEMINAR IN L.A.**



Finally! A scientifically sound approach to help maximize your health and minimize your weight.  
**Sun. Sept. 22, 1996**  
**8:01 a.m. to 11:57 a.m.**  
**L.A. Airport Marriott**  
**5855 W. Century Blvd.**

Terry Shintani, MD, JD, MPH, Founder, Wai'anae Diet  
 Won the highest national award from the U.S. Secretary of Health. He was named a 1995 "Food Hero" by Eating Well Magazine, and has been featured on CBS, CNN, Newsweek, and the Encyclopedia Britannica.

**YOU'LL LEARN**

- How to lose weight while eating up to 100% MORE FOOD
- A revolutionary way to find foods that promote weight loss
- How to lose weight in your sleep
- The one category of food to avoid for easy weight loss
- 6 steps to lower cholesterol in 30 days
- 10 ways to lower your risk of cancer
- How to reduce your need for some medications
- How to prepare easy weight loss foods

**FOR RESERVATIONS AND INFORMATION**  
 Call Today 1-800-769-1788  
 Limited Seating \$45 per person  
 10% off for Hawaiian Civic Club Members, seniors, and 2 or more  
 Halpax Publishing, PO Box 2677, Kamuela HI, 96743-2677

## Hawaiian Language Speakers Conference

This year Hawaiians are celebrating the Year of Hawaiian Language. The language is experiencing a renaissance through different educational outlets, Pūnana Leo, Kula Kaiapuni, public schools and universities across the state.

As part of its celebrations, 'Ahahui 'Ōlelo Hawai'i will hold a native Hawaiian language speakers conference on September 6, 7 and 8 at the Hawai'i Prince Hotel. Speakers from across the state, who were born and raised in the language and who still speak it regularly, will attend the conference.

Ku'uipo Kumukahi, whose father, Kamuela, is a 74 year-old native speaker, will perform a luncheon concert at the conference. Kamuela is responsible

for helping Ku'uipo win the Nā Hōkū Hanohano Haku Mele Award in 1994.

"Manaleo" (native speakers) of the Hawaiian language, number approximately 500. These "manaleo" are the keepers of memories and a unique and genuine form of the Hawaiian language. However, these treasures are in their seventies and their numbers are diminishing rapidly.

The conference will help native speakers use their gifts of experience, knowledge and wisdom to enrich the lives of both Hawaiians and non-Hawaiians. The event will be taped and televised for those studying the language.

For more information call Kalani Akana at (808) 528-5453 or (808) 456-1747.

## UNIVERSITY OF HAWAI'I AT MĀNOA

**Assistant Specialist** (Civil Rights Counselor), full time, 11-month, tenure track, Position Number 88099, to begin approximately October 1996 in the Office of the Senior Vice President and Executive Vice Chancellor. Duties include counseling students and employees, providing information, resolving and mediating informal complaints, advising individuals, teaching classes and conducting research on matters and issues related to Native Hawaiians and other protected classes. Minimum Qualifications: M.A. plus 30 graduate credits or J.D. from a college or university of recognized standing in a field relevant to the position; at least three years experience performing the duties of the position or equivalent experience working in community-based organizations serving Native Hawaiians or other protected groups; proven skills in counseling; knowledge of civil rights laws and regulations; knowledge of the history of Hawai'i and the impact of discrimination on Native Hawaiians and other protected classes; demonstrated interpersonal skills and ability to work with students, faculty, and administrators; ability to conduct academic research; ability to handle confidential matters with tact and discretion. Desirable Qualifications: Ph.D. in relevant field or equivalent experience such a college level teaching, advising, or counseling; scholarly research or applied work experience on issues facing Native Hawaiians and other protected groups; experience working with the populations represented at the University of Hawai'i; training in mediation and conflict resolution. Minimum Salary: \$40,524 per year. Application: Send a letter of application, with resume and a list of references, to Dr. Michael W. Graves, Administrative Specialist, Office of the Senior Vice President and Executive Vice Chancellor, 2444 Dole Street, Bachman 105, Honolulu, Hawai'i 96844-2302. Inquiries: 808-956-9679. Closing Date: September 17, 1996. An equal opportunity/affirmative action institution.



# HE MAU HANANA

## a Calendar of Events

### Kepakemapa September

**Sept. 2 — 158th Anniversary of Queen Lili'uokalani's Birth,** the tribute will be held on the grounds of the Royal Mausoleum, Mauna'ala, 2261 Nu'uani Avenue at 10 a.m. For more information call Bill Mai'oho 536-7602 or the Queen Lili'uokalani Trust 847-1302.

**September 6, 7 and 8 — Native Hawaiian Language Speakers**

**Conference,** native speakers, "manaleo," are the keepers of memories and a unique and genuine form of the Hawaiian language. The conference will be on Friday, Saturday and Sunday, at the Hawai'i Prince Hotel. For more information call Kalani Akana at (808)528-5453 or (808) 456-1747.

**Sept. 10 — After Dark in the Park walks,** Tracking the History of Hilo's Railroads. Railroads died out by 1950's due, in no small part, to the 1946 tsunami. Hilo

harbormaster Ian Birnie will present a slide program on this little known aspect of Big Island history. Using many previously unpublished photographs, his talk will feature the history of the Hawai'i Consolidated Railway that served Hilo, Hāmākua and Puna. *After Dark in the Park* is free and open to the public. It starts at 7 p.m. at the Kilauea Visitor Center Auditorium at Hawai'i Volcanoes National Park. For more information call (808)967-7184.

**Sept. 17 — After Dark in the**

**Park walks,** ferns of Hawai'i. In traditional Hawaiian culture, ferns were used for food, medicine, basketry, mulch, dye thatching, adornment and religious offerings. "Ferns of Hawai'i" author Kathy Valier will present a slide program on identifying the lovely ferns flourishing in the islands' moist tropical climate. *After Dark in the Park* is free and open to the public, Tuesday at 7 p.m. at the Kilauea Visitor Center Auditorium at Hawai'i Volcanoes National Park. For more information call (808)967-7184.

idays). Fee is \$5 each session at the beginning of each month. The first day of class for the beginning section is Wednesday, Sept. 18. For more information call Cindy at 522-0822.

**September 20-28 — 12th Annual Kaua'i Mokihana Festival** a week-long festival filled with events like hula competitions, the Kaua'i Composers Contest and Concert and the various folk art workshops plus much more. For more information on the Mokihana Festival and events call Nathan Kalama at (808) 822-2166 or Lee Mentley at (808) 822-0426.

**Every Tuesday — Kama'ilio,** Talk story in Hawaiian, at Ala Moana Park, 'Ewa side of Magic Island parking lot under the wili-wili trees from 3:30 pm to sunset. It's educational and free.

## KA NŪHOU MAI ALU LIKE

### NEWS FROM ALU LIKE

#### Entrepreneurship training program

For Hawaiians interested in starting up or expanding a business, the Alu Like Business Development Center's Entrepreneurship Training (ETP) class schedule is as follows.

**Sept. 21 - Workshop: So you're Going to Own a Restaurant (Honolulu)**

**Sept. 24 - Oct. 31 Honolulu six-week FAST-TRACK course**

**Oct. 5 - Nov. 9 Kona ETP six-week course**

The Honolulu ETP classes are two hours, 6 to 8

p.m., three times a week for seven weeks and are held at the Alu Like Business Development Center in the Maunakea Marketplace. The FASTTRACK Course runs for six weeks only. It is for individuals already operating a business.

The other classes will be conducted over a period of six consecutive Saturdays. Each class runs for six hours, 9 a.m. to 4 p.m. Locations for these classes are still pending.

The workshop will be held at the Maunakea Street location and will be run from 9 a.m. to 12 noon. Guest speakers from the restaurant industry will be featured.

Space is limited. For more information and applications call: O'ahu, 524-1225; Hilo, 961-2625; Maui, 242-9774; and Kaua'i, 245-8545

## 'OHANA REUNIONS

Na 'ohana e ho'ohui 'ia ana

**Wilhelm-Meyer**—The descendants of Rudolph Wilhelm (R.W.) and Kalama Waha are in the process of planning their family reunion for 1998, to be held on Moloka'i. Efforts are being made to contact descendants living in Hawai'i and on the Mainland, and to secure addresses. Quarterly newsletters are being sent to family members that have current addresses on file with the family. For more information, drop a note to the Meyer cousins at P.O. Box 276, Kaunakakai, Hawai'i, 96748.

**Aikanaka**—Descendants of Aikanaka are most anxious to contact members of the family to prepare for a reunion. Known wives of Aikanaka are Kamae, Aukai and Kaiha. Children of Aikanaka are Keohokalole (w), Keliuella (w) a.k.a. Keliwelawela (w) and Kekoa (k). His grandchildren are Puhalahua (k), Mokuohai (k) and Kauheewa (k). And his great-grandchildren are Puhalahua (k), Maunaloa (k), Apikaila (w) and Haiola (k). Aikanaka had a sister named Liliha and his parents were Kepookalani and Keohohiwa. Contact Clarence A. Medeiros, Jr. on the Big Island at 328-2074 or write to 86-3672 Gov't. Main Road, Captain Cook, HI. 96704.

**Manuhua-Kamakapii**—A Manuhua me Kamakapii (Pu'uanaulu) 'ohana for O'ahu has been meeting every first Saturday of every month. We are planning and preparing for our second Reunion which will be held Labor Day Weekend 1997. We would like to meet more of our 'ohana and ask interested persons to please contact Sam Mamizuka on O'ahu at 847-6624 or Gwen Kahawai at 696-7162 or by mail at 84-120 Makau

Street, Wai'anae, Hawai'i 96792.

**William Parker**—Descendants of Wm. R. Parker (wife was Rose Liloa Hiller a.k.a. Rose Hiller Kane from her second marriage to David Kane) are most anxious to contact members of the family to prepare for a reunion. Wm. R. Parker was born in 1859 and died in 1896. Their children are Rose, Wm. Jr., Elizabeth, Solomon, Alexander, Alice, Nathaniel and George. Wm. had a cousin named Mary Kahula Kahunaele. And she had a daughter named Mary Kahula Hoomana who married David Callahan. Contact Clarence A. Medeiros, Jr. on the Big Island at 328-2074 or write to 86-3672 Gov't. Main Road, Captain Cook, HI. 96704.

## CLASSIFIEDS

**Kūka'a lauhala,** top grade, 100 leaf roll, \$30; Plain tapa, handmade, approx. 2.5 feet x 12 feet, \$35; phone (808) 737-5442. Leave message, mahalo!

**Five acre fenced farm lot.** Has water. Kamuela near town. 55,000. 885-7690. **10 acre ag lot.** Dryer side. Mana, Kamuela. Sell or trade. 885-0411.

**Opihis from the Big Island** for weddings, graduation luaus, Mainland friends, etc. Fresh frozen \$189 per gallon, \$99 half gallon. To order phone 262-7887.

## NOTICE

### KAMEHAMEHA SCHOOLS BISHOP ESTATE ADMISSIONS POLICY

The policy on admissions is to give preference to children of Hawaiian descent to the extent permitted by law. The Internal Revenue Service has ruled that this policy is non-discriminatory.

#### Elementary and Secondary Schools

Kamehameha admits children who show potential for excellence, and who are able in a timely and satisfactory manner to meet all academic and physical requirements. These requirements, together with religious programs, classes and activities, comprise the fundamental nature of a Kamehameha education: comprehensive academic, physical, spiritual, cultural and social development of the student into a responsible participant in society.

As Kamehameha admits students on the premise that they have the intent and ability to ultimately graduate from Kamehameha, parents are strongly encouraged to review Kamehameha's graduation requirements prior to submitting applications for admission. For more information or copies of admission requirements, please call 842-8800.

#### Preschool Program

The Kamehameha Preschool Program seeks to prepare children for success in school. Preference is given to Hawaiian children at KSBE center-based preschools. As applicants for admission to center-based preschools must meet certain minimum physical and mental requirements, parents are strongly encouraged to review such requirements prior to submitting applications for admission. For more information or copies of admission requirements, please call 842-8800.



KAMEHAMEHA SCHOOLS BERNICE PAUHI BISHOP ESTATE



# Kulāiwi III

## E 'Ōlelo Hawai'i

Kamehameha Schools Bishop Estate (KSBE) is proud to present *Kulāiwi III*, the third in the series of Hawaiian language lessons on Oceanic's Channel 56.\*

*Kulāiwi III* includes lessons 25-36, taught by Ekela Kaniaupio-Crozier. Each Saturday morning, 10-11 a.m. from October 5 through December 21 learn Hawaiian in a way that's both fun and educational.

For information call 842-8059.

*\*Channel 56 on O'ahu. Neighbor island viewers please check local cable listings.*

Sponsored by Kamehameha Schools Bishop Estate in collaboration with the State Department of Education (DOE).



KAMEHAMEHA SCHOOLS BERNICE PAUHI BISHOP ESTATE

Ka Wai Ola O OHA, Office of Hawaiian Affairs  
711 Kapi'olani Blvd., Suite 500  
Honolulu, Hawai'i 96813-5249

BULK RATE  
U.S. POSTAGE PAID  
Honolulu, Hawai'i Permit No. 298